



S'DURREBACHER

Blattel - 2024



Inauguration du périscolaire

En hommage à notre ancien Maire M. Damien WEISS qui a tant fait pour nos enfants.

Nouveaux réseaux sociaux

Votre Mairie se modernise ! De nouveaux réseaux sociaux sont à votre disposition, ainsi qu'un site internet.

Nouvelles gérances

Deux femmes, deux histoires, mais un seul village ! Découvrez le visage des grandes ambitions de Durrenbach.



INFORMATIONS UTILES

Vos contacts à Durrenbach

Mairie

40 Rue Principale
03.88.90.20.10
mairie@durrenbach.fr

Horaires d'ouverture :
Mardi 9h - 11h30 et 14h-18h
Jeudi 16h - 20h (Permanence du Maire sur rendez-vous)
Vendredi : 14h - 18h

Agence Postale Communale

40 Rue Principale
03.88.90.07.20
ap.durrenbach@laposte.fr

Horaires d'ouverture :
Lundi : 13h30 - 17h30
Mardi 8h - 12h
Jeudi : 13h30 - 18h30
Vendredi 8h - 12h


**Nouveaux horaires
à partir du
1^{er} Janvier 2025**

École Oberlin

Directrice : Mme Laëtitia THOMAS
ce.0672350r@ac-strasbourg.fr

École élémentaire 03.88.90.23.59
36 Rue Principale

École maternelle 03.88.90.27.31
10 Place de l'Église

Pharmacie de garde 03.88.09.30.08
3237 **Gendarmerie de Woerth**

Médecin de garde
03.69.55.33.33 (nuit)
166 117 (jour)

Service-Public.fr 

URGENCE Qui appeler ?

SAMU	POLICE SECOURS	POMPIERS	URGENCE SMS	EN MER	EUROPE
					
15	17	18	114	196	112
Urgence médicale	Signaler une infraction	Situation de péril ou accident	Accessible par application ou SMS	Sauvetage en mer	→ Urgence médicale → Infraction → Péril

SOMMAIRE

p.3

VIE COMMUNALE

Mot du Maire, délibérations, etc : tout ce qu'il faut savoir sur la vie de notre village.

p.15

ASSOCIATIONS

Associations petites et grandes : qui contribuent, chacune à leur manière, à l'animation du village au fil de l'eau, avec dynamisme et enthousiasme.

p.32

ÉTAT CIVIL

Mariages, naissances et décès : vous y retrouverez les heureux événements et les pensées sincères pour ceux qui nous ont quitté.

p.34

INTERCOMMUNALITÉ

Biodéchets et travaux énergétiques : voici ce qui vous attend dans cette rubrique dédiée au développement de la commune.

JEUNESSE

p.10

Tout ce qui concerne nos cher bambin : vous saurez ce qu'ils ont fait et ce qui a été fait pour eux !

TEMPS FORT DE L'ANNÉE

p.26

Retrouvez les événements qui ont marqué cette année 2024 : inauguration du périscolaire, réouverture du restaurant de la Rose d'Or, etc, vous saurez tout !!

COIN PAPOTAGE

p.40

Les petits conseils et astuces : de quoi profiter de son temps libre à Durrenbach !



DISCOURS ET BIENVENUE

MOT DU MAIRE



Chères Durrenbachaises, chers Durrenbachois,
Liewi Derrebacher,

Comme annoncé l'année dernière, en 2024, nous avons poursuivi la **rénovation énergétique de notre patrimoine communal** avec notamment :

- Le remplacement des chaudières de la mairie, du clubhouse et des vestiaires du FCD par des pompes à chaleur
- La réalisation de travaux d'isolation des combles du bâtiment de la mairie
- Le remplacement de l'éclairage du terrain d'entraînement par des luminaires leds moins énergivores

L'année écoulée a également été marquée par une volonté forte de notre conseil municipal de garder le contrôle et la **maîtrise foncière au centre bourg**. En effet nous avons d'une part :

- Racheté le **bâtiment du Crédit Mutuel**, qui fera l'objet de travaux de rafraîchissement au 1er trimestre 2025 pour ensuite permettre l'installation d'un cabinet médical

et d'autre part :

- fait usage de notre droit de préemption en faisant l'acquisition de la friche de l'**ancien restaurant « Au Lion d'Or »**, avec une démolition programmée en 2025 et le lancement des réflexions pour une nouvelle destination.

D'un point de vue administratif nous avons :

- Approuvé la **modification n° 1 du PLU**
- Finalisé l'**adjudication de la chasse communale** pour les 9 années à venir
- Accordé 33 déclarations de travaux et 6 permis de construire
- Procédé au **recensement de la population** avec 1116 habitants décomptés

Pour tout cela, je tenais à féliciter et remercier chaleureusement, **mes conseillers municipaux, mes 2 adjoints Nathalie et Thierry** qui m'accompagnent tout au long de l'année, ainsi que l'ensemble des agents communaux pour leur engagement.

Je tenais également à remercier l'ensemble de nos **associations de Durrenbach** qui nous offrent des animations tout au long de l'année, avec une mention spéciale à l'harmonie musicale qui vient de souffler ses 100 bougies !

Malgré un contexte politique à la fois inédit et incertain, notamment en ce qui concerne les dotations nécessaires pour le bon développement de notre commune, **nous continuerons à regarder vers l'avenir** de manière optimiste et un brin philanthrope.

Je vous souhaite une bonne et heureuse année 2025 !

Ich wünsch Eich e guedes und frohes Jahr 2025 !

Le Maire,
Dominique SIEDEL

BONNE ANNÉE 2025 À TOUS !



LES DÉLIBÉRATIONS 2024

De grandes décisions pour de grands projets !

Voici une synthèse des principales décisions prises par le conseil municipal en 2024, qui ont induit les réalisations suivantes :

Rénovations des bâtiments communaux

- Remplacement du moteur d'une des cloches de l'église
- Réalisation de travaux de rénovation énergétique dans divers bâtiments publics : mairie (installation d'une pompe à chaleur, isolation des combles), stade de football (installation de nouvelles pompes à chaleur, remplacement des projecteurs du stade par du LED)



Travaux réalisés

- Réparation des avaloirs affaissés
- Réalisation d'un relevé topographique du stade de football et de ses environs

Travaux à venir en 2025

- Pose de pavés drainants - parking du 21 Rue Principale
- Achat de parcelles dans la Rue des Prés et la Rue des Champs pour la création d'aires de retournement
- Travaux de rénovation intérieure de l'ancien Crédit Mutuel
- Validation de l'extension du colombarium et mise en place d'un ossuaire
- Aménagement de la Rue des champs - Validation d'un contrat de maîtrise d'œuvre

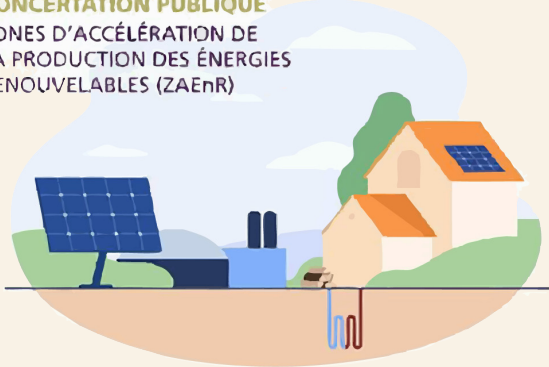




Urbanisme

- Validation de la modification n°1 du PLU le 16 mai 2024, après enquête publique
- Identification des ZAEnR sur le territoire de la commune de DURRENBACH

CONCERTATION PUBLIQUE
 ZONES D'ACCÉLÉRATION DE
 LA PRODUCTION DES ÉNERGIES
 RENOUVELABLES (ZAEnR)



Vie associative et participative

- Modification de la tarification du relais de l'amitié
- Réouverture du PROXI en date du 11 avril 2024
- Installation d'un point de collecte supplémentaire «Relais EST» sur le parking du FCD
- Attribution d'une subvention exceptionnelle à l'harmonie de Musique St Barthélémy à l'occasion de leur centenaire

Conseil municipal

- Installation de deux nouveaux conseillers municipaux : Yann SCHALL et Sylvie DUTEY, suite au déménagements de Cyril JEDELE et Anne VINCENT



- Attribution d'une subvention exceptionnelle au FCD en vue de l'acquisition d'un robot tondeuse.

Investissements / acquisitions

- Acquisition du 48 Rue Principale (ancien Lion d'Or) via un portage par l'EPF
- Acquisition du 23 Rue Principale (ancien Crédit Mutuel) via un portage par l'EPF et autorisation de mise en location du bien
- Rénovation du parc informatique de la mairie
- Acquisition de tondeuses et matériel de coupe
- Acquisition de nouvelles décorations de Noël





AVIS AUX USAGERS

Dépôts sauvages, déchets, incivilités et stationnement gênant



« POUR LA SÉCURITÉ DE TOUS, RESPECTONS LES RÈGLES DE STATIONNEMENT ! »

Un stationnement est considéré comme gênant, dès lors qu'il bloque la circulation pour le passage d'un piéton, d'un vélo ou d'une voiture.

Sont considérés comme gênants, les stationnements :

- sur un passage piéton jusqu'à 5 mètres en amont, sauf pour une place aménagée
- sur un trottoir, dès lors qu'il reste moins d'un mètre de passage et lorsque l'on masque un panneau de circulation
- en quinconce, de part et d'autre de la voie, empêchant la bonne circulation des véhicules (VL & PL)
- en dehors des emplacements réservés où se situe une signalisation au sol
- aux abords des intersections pouvant masquer la visibilité.

Vos déchets sont à emporter !

Afin de laisser les espaces communs agréables pour tous, merci de ramasser vos déchets et de ne pas les laisser derrière vous.

Oui, nous nous engageons à conserver la commune la plus propre possible.

Oui, nous mettons tout en oeuvre pour vous fournir un cadre de vie communale le plus agréable possible.



Déchets plastiques et canette

Non, nos agents communaux ne devraient pas avoir à ramasser vos déchets. Ils préfèrent s'engager à embellir vos espaces communs.

N'oubliez pas également de ramasser les déjections canines de vos compagnons à 4 pattes. Il s'agit de votre devoir citoyen.

Trottoir et déneigement

N'oubliez pas d'entretenir la voie publique au droit de vos propriétés sur une largeur de 1,5 m (désherbage, entretien, déverglacage, déneigement). Sans entretien, et en cas d'accident, vous pourriez être tenus pour responsable pour négligence.

CONCERNANT LE CIMETIÈRE

Entretien par la commune

La commune se charge de l'entretien et du désherbage des parties publiques du cimetière, telles que les allées et les espaces inter-tombes, ainsi que de la taille des haies (hors saison de nidification, pas de taille avant le 1er Août).

Entretien par les familles

Les familles sont responsables de l'entretien de leurs tombes ou concessions. Il est de leur devoir de veiller à ce que les tombes soient maintenues en bon état, afin de respecter la mémoire des défunts et l'harmonie du cimetière.

Démarche zéro phyto

Pour redonner sa place au végétal et embellir ce lieu de mémoire, pour préserver la santé des agents

communaux et des usagers, pour protéger la qualité de l'eau et notre environnement, le cimetière est entretenu sans pesticides.

Les déchets végétaux

Des bacs de déchets verts sont à votre disposition aux deux entrées du cimetière. Merci de penser à enlever pots, rubans, plastiques ou tous autres objets artificiels.

Seuls les déchets compostables sont acceptés dans les bacs de déchets verts, merci de votre compréhension.

Les autres déchets

Ils doivent être emportés et jetés dans vos poubelles.



CONCESSIONS FUNÉRAIRES, IL FAUT Y PENSER !

Pourquoi et comment faire une demande de concession ?

Qui, comment ?

La commune de DURRENBACH a confié à un cabinet juridique, FINALYS ENVIRONNEMENT, la mission de restructurer le cimetière, afin de redéfinir **un environnement juridique plus protecteur pour les familles**.

Un état des lieux de toutes les tombes a ainsi été réalisé sur le terrain et un important travail a été effectué sur les archives municipales.

Cette mission a permis de mettre en avant le fait que la majorité des tombes se trouve actuellement sous le statut juridique de **droit commun** (c'est-à-dire sans concession).

Par ailleurs, de nombreuses tombes présentent des **défauts d'entretien et/ou de sécurité**, voir un état manifeste d'abandon.

Qu'est-ce qu'une concession ?

Une concession funéraire est un emplacement dans un cimetière dont on achète l'usage (et non le terrain). Ainsi, l'occupation d'une tombe ou d'un caveau (cinéraire ou dans le colombarium) doit être validée au préalable par la commune et **n'octroie en aucun cas un droit de propriété** sur une partie du terrain communal.

La mise en place d'une concession permet à son titulaire d'occuper le domaine public pendant la durée définie (30 ans ou 50 ans), moyennant le versement d'une somme d'argent.

Par ailleurs, aucune inhumation ne pourra plus être autorisée sans la signature préalable d'un contrat de régularisation, qui devient le préalable indispensable à toute intervention des pompes funèbres sur une tombe.

Pourquoi ?

Cet acte juridique permet de **sécuriser l'occupation** de l'emplacement par la famille, en garantissant que pendant la durée de la concession, il ne pourra pas être touché à la sépulture.

A quel tarif ?

Le prix des concessions a été fixé par **délibération du 16 Mars 2023**, disponible en mairie sur simple demande. Il varie en fonction de la dimension de la tombe et de sa durée (30 ou 50 ans).

Comment régulariser la situation de sa tombe ?

Pour connaître la situation précise dans laquelle se trouve votre tombe, ou pour toute autre question relevant du cimetière, nous vous invitons à **vous renseigner directement en mairie**.

En effet, il existe différents cas de figure (tombe avec ou sans concession, nécessitant ou non des travaux, etc) ayant chacun sa propre solution.

Nous vous accompagnerons afin de régulariser votre situation en fonction de vos besoins.

Attention : Fleurir une tombe n'est pas l'entretenir !

Dans quel délai cette régularisation doit-elle intervenir ?

La procédure en cours a été entamée par la commune au mois de mars 2023, il s'agira donc d'enclencher la procédure **le plus rapidement possible**.

Au-delà d'un délai de 2 ans sans intervention sur une tombe, elle sera considérée comme « en état d'abandon » et pourra être reprise par la commune en vue d'un nouvel emplacement.

Que se passe-t-il en l'absence de régularisation ?

Dans le cas où personne ne se manifeste dans le délai réglementaire, une procédure de reprise de la tombe sera engagée par la commune :

1. Si le **terme** du contrat de concession survient et qu'elle n'est pas renouvelée, la commune peut alors décider de la reprendre pour l'attribuer à une autre famille.
2. Si la concession est en **état manifeste d'abandon** et que personne ne s'est manifesté pour la reprendre, la commune procédera à l'exhumation des défunts présents dans la sépulture et placera les ossements dans un ossuaire communal.
3. En cas de **non-paiement** de la concession, la concession revient à la commune qui pourra la réattribuer.



LES NOUVEAUX VISAGES DE L'ÉQUIPE

Vous les croiserez peut-être !

Isabelle THALMANN a pris ses fonctions à la Mairie de Durrenbach, en tant qu'agent d'entretien, en septembre 2024. Après une formation dispensée en interne, elle est désormais en charge de l'entretien des écoles, de la Mairie et des bâtiments communaux. Maman de 3 enfants, et Grand-mère d'un petit-fils, elle occupe 2 temps partiels pour pouvoir profiter de sa famille. Sachant parler allemand, elle a occupé plusieurs emplois en Allemagne sur des fonctions variées : plieuse de papier, travaux d'emballage de pièces de voitures et camion, mise en rayon, etc. Polyvalente, elle a plusieurs cordes à son arc !

Aujourd'hui, en parallèle de son travail à la Mairie, Isabelle est également présente dans les cuisines du collège de Woerth où elle aide à la préparation des légumes. Elle se plaît dans son travail et souhaite le poursuivre.



«Je me sens bien à la Mairie !»

– Isabelle THALMANN, 2024



Lucile LEHMANN a rejoint l'équipe de la Mairie en juin 2024. Elle est en charge de la communication, en plus d'autres missions : réseaux sociaux, bulletin communal, gestion du cimetière, etc.

Titulaire d'un Master en Design graphique, elle a obtenu par chance ce poste à la Mairie de Durrenbach. Les entreprises ne laissant que peu de place à une jeune diplômée, sans expérience professionnelle, elle a eu l'opportunité de signer un CDD à la Mairie dans le but de se parfaire dans son métier et lui permettre d'avoir enfin un peu de bagages.

En parallèle, elle a lancé sa micro-entreprise en design graphique et propose notamment des services aux entreprises et privés, ainsi qu'aux associations et communes. Elle espère voir son entreprise prendre plus d'ampleur dans les années à venir.

«C'est une chance incroyable !»

– Lucile LEHMANN, 2024



NOTRE COMMUNICATION ÉVOLUE

Vous l'avez vu... On vous l'explique !

S'DURREBACHER BLATTEL

Un nouveau nom, choisi par nos aînés !

La commune a souhaité trouver un nom pour le bulletin communal afin qu'il s'identifie davantage au village. Nous avons laissé la sage décision à nos aînés lors d'un vote effectué à l'occasion du repas de Noël.

Nos aînés ont ainsi choisi à la grande majorité : **S'Durrebacher Blattel**

Détails des votes :

- S'Durrebacher Blattel : 40%
 - Les échos de Durrenbach : 19,5 %
 - S'dorf Blattel : 16 %
 - Drei Fisch Mag : 12 %
 - Le petit Durrenbachois : 11 %
- Pour un total de 143 participants.

Une nouvelle charte graphique

À cette occasion, nous avons relooké le bulletin avec une nouvelle charte graphique reconnaissable par tous !

Création du site !

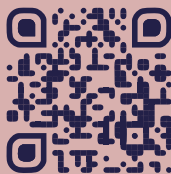
Il est tout beau, tout neuf, le nouveau site de la Mairie de Durrenbach. Un nouveau visuel qui concorde avec celui du bulletin communal.

Pour y faire quoi ?

Vous avez besoin de faire une démarche en ligne, vous avez besoin d'un renseignement, vous souhaitez compléter un formulaire, vous le pouvez désormais en ligne!

Le but est de vous simplifier la vie. Bien entendu, nous vous accueillerons toujours en Mairie avec le sourire !

Vous aimeriez visiter notre nouveau site ? Flashez vite le QR Code ci-dessous ou aller directement sur : **durrenbach.fr**



Notre site : **durrenbach.fr**

Le petit nouveau : Instagram !

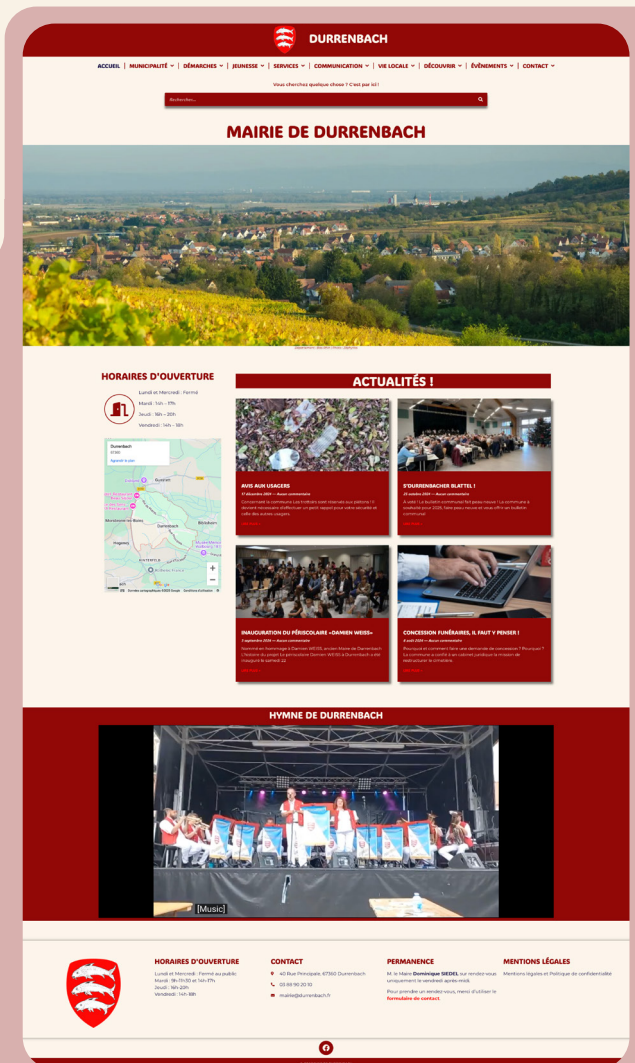
Vous connaissiez peut-être déjà notre compte Facebook, la mairie se rajeunit et s'implante sur Instagram ! Vous n'avez pas de compte Facebook mais voulez suivre notre actualité ? Alors Instagram est fait pour vous ! Vous pouvez voir les dernières informations sans avoir besoin d'un compte. Cependant, Facebook reste la plateforme primaire pour la diffusion des informations.



Notre instagram : **@village dedurrenbach**



Notre facebook : **Commune de Durrenbach**





CRÉATION D'UNE FRESQUE

Réalisée avec les petite et moyenne sections de maternelle, le 13 mai 2024



Qui, quoi ?

Cette fresque a été réalisée avec les enfants des petite et moyenne sections de l'école maternelle le 13 mai 2024 grâce au financement de M. GIROU, Gérant du Pizz'Eddy.

Jako Custom

«Jako custom», graffeur professionnel basé à STRASBOURG, est venu superviser ce travail avec la classe. Les dessins apparaissant sur la fresque sont ceux que les enfants ont préparé le matin-même.

Tag ! Ne pas confondre

Le «tag» (marque, signature) est le simple dessin du nom de l'artiste. Le geste est généralement très travaillé, à la manière des calligraphies chinoises ou arabes. C'est un logo plus qu'une écriture, et souvent, seuls les habitués parviennent à déchiffrer le nom qui est écrit.





TOUTE L'ANNÉE 2024 EN MATERNELLE

L'école des tous petits !

Classes de maternelle petite et moyenne section

Enseignante : Mme DEVILLERS Delphine / ASTEM : Mme NIPPERT Margaux



En Janvier : Eva et Elio étaient la reine et le roi de la galette.



En Février Nous avons découvert la peinture gonflante au micro-onde avec le bonhomme de pain d'épices.



En avril : Nous avons élevé des chenilles devenues des papillons.



En juin : les élèves ont appris à monter sur un poney et aussi à aimer l'eau à la piscine.



Puisque c'était l'année des jeux olympiques à Paris nous avons organisé une semaine d'athlétisme à l'école.



Depuis la rentrée de septembre 2024, en maternelle il y a 14 petits et 10 moyens. Le fil conducteur de l'année sont les émotions.



Le 1er octobre 2024 nous sommes allés avec toute l'école visiter le Naturoparc qui protège le grand hamster d'Alsace.



LA GRANDE SECTION ET CP

Ils et elles sont fiers de vous partager leurs expériences !

Enseignante : Mme DEMANGE Emmanuelle / ASTEM : Mme DENNI Stéphanie

En dehors des cours classiques, les élèves de GS et de CP ont eu la chance de vivre plusieurs jours mémorables durant l'année 2024.



Le **carnaval** à l'école.

La découverte
du **ping-pong**
grâce à un coach
bénévole du club
de Durrenbach.



La visite de la **caserne** des pompiers
de Durrenbach.



La visite de la **mini-ferme** de Biblisheim
où ils sont allés à pied.



Les **mini-olympiades** avec la classe de maternelle petite, moyenne et grande section organisées avant les JO de Paris 2024, avec du saut en longueur, en hauteur, un parcours aveugle, des lancers de vortex et sur cible et des courses de haies et de vitesse.



LES CE1/CE2 ET CM1/CM2

L'école des plus grands !

Enseignante des CE1/CE2 : Mme MARX
Stéphanie

Enseignantes des CM1/CM2 : Mme
THOMAS Laëtitia et Mme REINHARDT
Apolline

Juin 2024 : les élèves à la découverte de la mer.

Début juin, les élèves de CE1/CE2 et de CM1/CM2 sont partis en classe de mer à Cucq dans le Pas de Calais. Ce séjour a été en partie financé par la commune de Durrenbach et l'association En avant les Enfants. Ce fut l'occasion pour tous les élèves d'acquérir davantage d'autonomie et de découvrir la faune et la flore marine.

De nombreuses activités étaient au programme : promenade dans les dunes, observation des phoques et des petits animaux marins, visite du musée Maréis et du parc du Marquenterre, pratique du char à voile, veillées... Le moment jeux sur la plage (château de sable, recherche de coquillages, ballon...) a été très apprécié. Cette classe de mer a laissé à n'en pas douter d'excellents souvenirs à tout le monde.



Septembre / octobre 2024 : initiation à l'escrime et visite du NaturOparc.

En ce début d'année scolaire, les élèves de CE et de CM ont bénéficié d'une initiation à l'escrime. Après s'être familiarisé avec le matériel et les règles, ils ont pu s'affronter lors de petits duels. Ils ont également visité le NaturOparc à Hunawihr où ils ont observé de nombreux animaux et des végétaux. Les élèves de CE ont appris à différencier les traces d'animaux et ceux de CM ont construit un hôtel à insectes.





PÉRISCOLAIRE

Le péri scolaire trouve son rythme de croisière avec une équipe renouvelée !

Cette année marque une étape importante pour le Péri scolaire Intercommunal DURRENBACH, WALBOURG, BIBLISHEIM et GUNSTETT, qui entame sa deuxième année d'ouverture dans ses locaux.

Pour cette nouvelle année, nous sommes ravis d'accueillir trois nouvelles personnes au sein de notre équipe d'animation. Leur arrivée apporte un vent de fraîcheur et de nouveautés.

Nous souhaitons la bienvenue à Claire, Marine et Virginie !

L'équipe du péri scolaire propose un large éventail d'activités, allant des ateliers créatifs aux jeux de plein air, en passant par des soirées et semaines à thèmes divers et variés.

Le Péri scolaire de Durrenbach n'est pas seulement un lieu de garde, mais **un espace de partage et d'apprentissage**. Nous encourageons les enfants à exprimer leur créativité, à développer leurs compétences sociales et à s'engager dans des projets collectifs.

Nous sommes impatients de vivre cette nouvelle année scolaire et de voir les enfants s'épanouir dans leurs activités.

Ensemble, construisons un environnement où les enfants peuvent grandir, apprendre et s'amuser !

L'équipe du péri scolaire Durrenbach



Directrice : Maité LOUYA

perisco.durrenbach@sauer-pechelbronn.fr

Téléphone : 06.30.27.13.58





EN AVANT LES ENFANTS POUR 2025 !

Manneles, chocolats, beignets, carnaval et bien d'autres activités

Association ? Pourquoi faire ?

Nous sommes «**En Avant Les Enfants**», une association créée en 2005, dans le seul but de **récolter de l'argent au profit des enfants** de l'école OBERLIN de DURRENBACH. Cet argent est notamment versé à l'école lors des sorties scolaires afin d'alléger la part financière des familles.

Composition

Le 6 Juillet 2024 s'est tenue l'assemblée générale de l'association. A l'issue de cette réunion, nous avons constitué un nouveau bureau de 4 membres et 6 membres actifs :

- **Elodie HUMMEL** : Présidente
- **Adeline DUTEY** : Trésorière
- **Marina WILLINGER** : Secrétaire

Actions et récoltes

Au courant de l'année scolaire 2023/2024 nous avons réalisé différentes actions telles qu'une bourse de puériculture, une vente de Fromage du Doubs, une vente « Fortwenger » une vente de chocolats de Pâques et une vente « Initiative ».

Ce qui nous a permis de participer pour les sorties scolaires à hauteur de 3 820 € (soit 40 € par élèves). Nous avons également organisé une distribution de Manneles (offerts par la commune) pour la St Nicolas, des beignets à Carnaval (offerts par la commune), des chocolats à Pâques ainsi qu'un cadeau de fin d'année (un bon cadeau au Chemin des cimes) d'un montant de 731 € pour les enfants, les maîtresses, ATSEM et AESH.

Le transport en bus pour la sortie scolaire du 1er octobre 2024 au Naturoparc a été également financé par l'association pour un montant de 1 150 €.

Prévisions pour l'année scolaire 2024/2025

Pour l'année 2024/2025 plusieurs actions et manifestations ont eu lieu ou sont prévues, à savoir :

- **15 septembre 2024** : Bourse de Puériculture « tout pour l'enfant »
- **octobre 2024** : Vente de fromages
- **13 octobre 2024** : Spectacle KUZKOTOPIA
- **15 novembre 2024** : Marche aux lampions

- **novembre / décembre 2024** : Tombola de Noël
- **6 décembre 2024** : Distribution de Manneles pour la Saint Nicolas
- **février / mars 2025** : Vente de chocolats de Pâques
- **4 mars 2025** : Distribution de beignets aux enfants à Carnaval
- **5 mars 2025** : Après-midi carnaval
- **22 avril 2025** : Chasse aux oeufs de Pâques
- **juin 2025** : Vente de bonbons des Vosges

Besoins

Nous avons besoin de bénévoles pour nous aider lors des manifestations, alors n'hésitez pas !

C'est avant tout pour les enfants de notre village que cette association existe.



Merci d'avance pour votre soutien !

Mail : enavantlesenfants67@gmail.com
 Facebook : Enavantlesenfants Durrenbach
 HUMMEL Elodie- 17 rue des Jardins
 67360 DURRENBACH - 06.81.19.45.11



COLOMBOPHILE

Concours et remise de prix, loin d'être un vol d'essai !

Notre saison colombophile fut très difficile cette année pour l'Alsace vu les conditions climatiques changeantes, les lâchers retardés de plusieurs jours et à presque chaque concours, des vents défavorables.

Par contre notre fête annuelle du 29 septembre 2024 fut un grand succès : une soixantaine de personnes dont quelques amis d'Allemagne, Monsieur le Maire et le président du club de foot, étaient présents. Un bon sanglier à la broche avec ses accompagnements, le vacherin et les gâteaux furent très appréciés par nos invités.

Le 08 décembre 2024 a eu lieu notre Fête annuelle et la remise des prix et nous avons passé une agréable journée au Restaurant Beau Séjour. Nous avons procédé à la remise des trophées et récompensé nos membres méritants.

Championnat Général 2024

- 1^{er} BERNERT Bernard
- 2^{ème} SCHMITT
- 3^{ème} KLEIN Gilbert
- 4^{ème} GASSER Jacky Sylvie
- 5^{ème} WOELTZ Dominique
- 6^{ème} WEISHAAR Bernard
- 7^{ème} FRISON Manuel- Jean Jacques
- 8^{ème} BUR Marc
- 9^{ème} LAUGEL Georges
- 10^{ème} Team RICHTER GASSER



Championnat des 1er marqués

- 1^{er} SCHMITT Didier
- 2^{ème} BERNERT Bernard
- 3^{ème} WOELTZ Dominique

Classement % Prix /Pigeons enlogés

- 1^{er} GASSER Jacky Sylvie
- 2^{ème} SCHMITT Didier
- 3^{ème} BERNERT Bernard

Le Club de Fond du Bas Rhin et les membres vous souhaitent de très belles fêtes de fin d'année !

Président : Bernard WEISHAAR
03.88.90.24.47 / 06.05.46.78.82
bernard.weishaar0033@orange.fr
jacky.gasser@wanadoo.fr





LES GYM'NANAS

Pour garder la forme tout au long de l'année !



Pour se remettre en forme après les vacances d'été et surtout la garder tout au long de l'année, les cours de gymnastique-fitness sont proposés au « Relais de l'Amitié » :

- **les mardis de 18h à 19h ou 19h à 20h** (les 2 cours étant identiques)
- **les jeudis de 19h à 20h** (un seul cours)

Le sport permet de se détendre et offre une coupure avec son activité quotidienne.

L'association compte actuellement 52 membres et nous sommes heureuses d'accueillir une douzaine de nouvelles recrues !

Les mardis soir, sous la direction de Pascale, visent à sculpter et tonifier notre corps, améliorer la posture en réalisant différents exercices avec du petit matériel. Une nouveauté cette année : **les ballons/pailles destinés à renforcer la sangle abdominale et les muscles posturaux.**

Cette activité consiste en une suite de mouvements, avec une respiration profonde. Les séances se font en musique.

Les jeudis soir la séance de fitness-cardio-step et stretching sous la houlette d'Astrid. Les exercices ont pour but d'**entretenir la force**

physique et mentale, améliorer la mobilité et l'amplitude des mouvements tout en permettant de **libérer les tensions accumulées** tout au long de la journée. Les séances sont toujours variées tout en gardant l'objectif premier de prendre du plaisir.

Il ne s'agit pas de réaliser des performances mais de faire chacune à son niveau son possible pour stimuler sa santé et surtout de retarder les effets du vieillissement, le tout dans la bonne humeur. C'est pourquoi nous encourageons vivement toutes celles qui n'ont pas encore franchi le pas de venir nous rejoindre.

Nous vous accueillerons avec le sourire !



Contact Gym'nanas
Présidente : Brigitte CHRISTOPHEL
13 , rue de Morsbronn – 67360 Durrenbach
Tél : 03.88.90.24.60
Mail : bchristophel@orange.fr
Facebook :Gym'nanas



FCD - DE BEAUX RÉSULTATS SPORTIFS EN 2024

Un ballon rond, une équipe, des titres et des éclats de joie !

TROISIÈME MONTÉE CONSECUTIVE POUR L'ÉQUIPE 2... DU JAMAIS VU !

Rien ne pouvait les arrêter, après deux montées consécutives, l'équipe emmenée par son entraîneur Hervé REISS a réussi l'exploit de faire une troisième montée en trois saisons !

Bravo à notre équipe 2 pour son exploit hors norme.



UN TITRE DE CHAMPION et UNE COUPE D'ENCOURAGEMENT POUR NOS U15

En terminant premier de leur championnat de District 3, nos U15 ont obtenu le titre de champion et accèdent directement au niveau supérieur !

Après avoir réalisé un parcours incroyable en battant systématiquement des équipes évoluant à des échelons supérieurs, notre équipe de U15 remporte la finale contre ASL Robertsau 5-3 le 20 mai dernier, et de ce fait gagne la coupe d'encouragement du crédit mutuel.

Un doublé coupe / championnat unique pour une équipe évoluant à ce niveau ! BRAVO

Notre club se porte à merveille, toujours fort de ses 300 licenciés, nous organisons également plusieurs manifestations durant l'année comme notre traditionnel tournoi de jeunes durant le Week-end de pentecôte les 19 et 20 mai.

Lors de la 27ème édition de ce tournoi, il y a eu environ 500 jeunes champions et autant de médailles distribuées sur les deux journées.

Une soixantaine de bénévoles mobilisés et plus de 1000 repas servis ! Là aussi, on peut dire un grand bravo à tous les bénévoles et tout particulièrement à Dominique WERNERT !



Notre équipe première a réussi une très belle deuxième partie de saison et finie à une honorable 9ème place.

Au nom du comité, des joueurs, je tiens à remercier personnellement et chaleureusement l'ensemble de nos supporters, nos sponsors, nos éducateurs bénévoles, tous ceux qui de près ou de loin ont une pensée pour notre association ainsi que la commune de Durrenbach pour son soutien tout au long de cette année 2024.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez pour 2025 :

- **8 février** : Kesselfleisch au club house
- **8 & 9 Juin** : Notre tournoi de jeunes durant le Week-end de Pentecôte
- **13 juillet** : Fête républicaine
- **25 octobre** : Soirée choucroute au relais de l'amitié



Si vous souhaitez rejoindre cette belle équipe de bénévoles, n'hésitez pas à nous contacter ! Le FC Durrenbach n'a pas besoin que de joueurs de foot !

Président : Yannick REEB
Téléphone : 06.58.34.41.30
Mail : yannick.reeb@sfr.fr



L'AAPPMA : DURRENBACH - GUNSTETT - BIBLISHEIM

Une pêche d'enfer !

Les années passent et se ressemblent contrairement à la météo. Nous avons encore été gâtés en 2024, vu que très peu de passages nuageux ont eu lieu lors de nos manifestations. En résumé, nous avons pour l'exercice 2024 une bonne fréquentation.

Nous vous invitons de nouveau pour 2025 à nos manifestations, dont les principales sont :

- **16 Février 2025** : Déjeuner dansant
- **6 Avril 2025** : Matinée de pêche d'ouverture avec Grosses truites
- **30 Août 2025** : Semi-Nocturne avec tarte flambée dès 18 h pour tous publics
- **19 Octobre 2025** : Et pour clore l'année la journée de pêche avec au menu : coquelet frites - dessert et café

Des annonces seront mises en ligne dans les DNA sous la rubrique : Agenda, Secteur Sauer Pechelbronn et sur Facebook pour toutes nos manifestations.

Nous remercions de tout cœur toutes les personnes qui nous soutiennent tous les ans, les communes, les commerces, les sponsors, les pêcheurs et



toutes les autres personnes présentes lors de nos différentes manifestations.

Nous vous souhaitons pour l'année 2025 une bonne santé et de bonnes prises à nos pêcheurs !
Le conseil d'administration.

Président : Nicolas LABBE
Téléphone : 06.61.86.49.31
Mail : nicolas.labbe975@orange.fr





TENNIS DE TABLE

Le tennis de table prend de l'ampleur !

Cette année 2024 est une année exceptionnelle où notre sport est boosté grâce aux **performances mondiales des frères LEBRUN !**



L'ATTD a profité de cet engouement puisque son nombre d'adhérents a encore augmenté. Il va falloir agrandir la salle ! **Nous comptons en 2024 : 57 membres dont 23 enfants.** Et 4 équipes sont engagées en LGETT et 3 équipes en AGR.



La 6^{ème} édition de notre tournoi annuel en mai est une belle manifestation sportive et est ancrée maintenant dans le paysage de l'ATTD et du village. C'est 18 équipes de 3 joueurs qui se sont affrontées fin mai.



Notre BIERFECHT du 9 novembre était incontestablement une belle réussite !



Cela fait plus de trois ans que nous avons démarré notre école de PING, et nous sommes très fiers de l'évolution de nos jeunes.



Moment sympa lors du match amical de préparation contre Beinheim en fin juillet. Nous avons gagné la rencontre 5 à 1.



L'ATTD organise conjointement avec l'association des séniors du village la 3^{ème} édition du concert de Noël Interprété par Francis WIRTH.

Un concert se déroule le 17 janvier à 20h00 à l'Église de DURRENBACH.

Réservation auprès de René DUTEY

Président : René DUTEY

06.73.51.03.02

attdurrenbach@gmail.com

Au Relais de l'Amitié tous les :
Lundis et Mercredis dès 19h45



L'AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

Interventions, départs et petits nouveaux !

Nous sommes actuellement 11 sapeurs-pompiers dans la section de Durrenbach. Comme chaque année, nous réalisons 40h de formation pour maintenir nos connaissances et notre savoir-faire. Certain(e)s sont monté(e)s en grade, d'autres ont fait des formations.

Nous avons été ravis de travailler avec **Nathan TREU** qui a déménagé à Eschbach et qui a de ce fait rejoint les pompiers du village. Mais vous pourrez toujours le croiser lors de nos manifestations !

Une page se tourne après 25 années de bons et loyaux services pour **Patricia OBER-TORRES** qui prends sa retraite début 2025. Patricia s'est investie dès le début de sa carrière au sein de la section et a été un atout précieux durant toutes ces années pour chacun de nous, autant en intervention qu'en dehors. Passionnée et passionnante, elle n'a pas compté son temps pour former nos jeunes sapeurs-pompiers tous les samedis après-midi depuis 2003. **Chapeau bas et merci à toi !** Nous n'arrivons pas encore au bout du chapitre, Patricia continuera à former nos jeunes et à faire partie de notre Amicale. Nous souhaitons la bienvenue à :

- **Margaux SCHMITT**, habitante de Durrenbach qui été JSP à Soultz et qui vient de rejoindre nos rangs. Nous la félicitons pour la réussite de son brevet JSP.
- **Maxime TEYCHENNE**, qui vient d'emménager à Durrenbach. Maxime à la double casquette, pompier professionnel à Strasbourg et pompier volontaire à Durrenbach.

Nous comptons 6 Jeunes Sapeurs Pompiers cette année, toujours motivés et présents le samedi après-midi. Leur formation est basée sur le secourisme, l'incendie et les opérations diverses. Nous félicitons :

- **Nicolas BRENDEL** qui a reçu une médaille pour 20 ans de service ! Il a également passé avec succès la formation COD1 (utilisation des pompes sur les engins)
- **Stéphanie BRENDEL** qui est à présent cheffe d'agrès incendie
- **Alain BRENDEL** qui est maintenant ACCPRO (formateur)
- **Emilien ROTH** pour l'obtention de sa formation Prompt Secours

Un nombre total de 42 interventions ont eu lieu en 2024

	Durrenbach	Walbourg	Biblisheim	Hinterfeld
Secours à Personne	14	14	3	2
Accident de circulation	2	0	0	0
Épuisements de locaux	3	0	0	0
Feu de cheminée	1	1	0	0
Feu dans habitation	1	0	0	0
Capture d'animaux	0	1	0	0
Total	21	16	3	2



Prochaines manifestations :

- **8 Février 2025 : Loto bingo**
- **5 Juillet 2025 : Soirée tarte flambée**
- **30 Août 2025 : Summer party**

Nous vous souhaitons une belle année 2025 et vous remercions chaleureusement pour toutes vos marques de soutien et d'encouragement.

Présidente : Catherine KLINGLER
 Téléphone : 06.82.14.83.66
 catherine.klingler@gmail.com
 sis67.alsace

ASCL

Représentations, intempéries et concert !

Théâtre

L'A.S.C.L a eu le plaisir de vous présenter la pièce « **MENSCH MEYER** ». Il s'agit de l'histoire d'un dentiste loufoque et de son ami qui se fait passer pour lui. Plusieurs relations mènent à des situations pleines de suspense et d'humour, autour d'un enfant, d'une belle-mère et d'un amoureux pensé disparu lors d'un naufrage qui réapparaît soudainement.

Les acteurs se donnent corps et âme lors des répétitions pour vous faire passer d'agréables moments. Ils vous donnent rendez-vous pour une nouvelle pièce de théâtre, en dialecte alsacien, en 3 actes de Raymond Weissenburger, « **O WIE SCHRECKLICH** » :

- **Le vendredi 28 février 2025 à 20h15**
- **Le samedi 1 mars 2025 à 20h15**
- **Le vendredi 7 mars 2025 à 20h15**
- **Le samedi 8 mars 2025 à 20h15**
- **Le dimanche 9 mars 2025 à 14h30**



OPEN AIR de la volksmusik

Le samedi 24 Août, l'A.S.C.L a organisé son 8^{ème} open air de la volksmusik, avec à nouveau un programme de choix.

Avec des artistes internationaux tels que : **Markus WOLFARTH, Susal, Lumpen Mander et Sigrid & Marina** ainsi que des artistes régionaux : **Pauline, Aline Spach, Robin Léon et Elsass Gaudi**.

Le programme était prévu de 18h à 1h du matin, mais malheureusement la météo n'était pas de notre côté et ce pour la première fois depuis 2009. Vers 22h les premières pluies ont commencé, cela n'a pas découragé le public qui est resté fidèle à leurs artistes. Vers 23h30 le vent et la pluie ayant redoublé d'intensité, l'A.S.C.L a décidé d'écourter la soirée pour des raisons de sécurité. Le public,

compréhensif, n'en a pas tenu rigueur aux organisateurs.

Semaine Alsacienne

La semaine du 2 au 6 octobre 2024, la Communauté de Commune Sauer-Pechelbronn (CCSP) a organisé une semaine alsacienne « **Elsasser Wuch** ». Ces 4 jours se sont passés dans différentes communes de la CCSP. L'A.S.C.L y a participé à deux reprises. La première fois pour une soirée théâtrale à Kutzenhouse où toutes les troupes de la CCSP ont participé. Notre troupe a eu le privilège d'un passage de FR3 pour l'**émission Télévisée « RUND UM »** lors d'une répétition au relais de l'amitié à Durrenbach pour promouvoir cette semaine et parler de notre association. Pour notre 2^{ème} participation, nous devons nous occuper de la partie logistique et restauration pour la soirée concert alsacien du 5 octobre 2024, avec **Serge RIEGER, Stéphane JOST und Waschpritch band et le groupe de rock «SCHNAPPS»**.

Concert de Noël à l'Église

Après son 1^{er} passage à Durrenbach lors d'un open air en 2019, **Geri der Klostertaler** est revenu le 14 décembre 2024, pour son 1^{er} concert en solo dans une église **accompagné de sa fille Selina** et d'une artiste régionale, **invitée spéciale : Pauline**. C'est aussi en 2019 que la carrière de Pauline a été lancée lors de l'open air, dont elle est éternellement reconnaissante à l'association. Après 5 ans ils se sont retrouvés à Durrenbach pour partager un Noël ensemble.

Le public était enchanté et ravi de leurs prestations. **Rendez-vous pour le prochain concert de Noël à l'Église le 13 Décembre 2025.**



Président : Jean-Marie WILLINGER
Téléphone : 06.42.16.63.77
Mail : jm.willinger@orange.fr



MUSIQUE SAINT BARTHÉLÉMY

Un 100ème dont ont parlera longtemps !

L'année 2024 fut l'occasion, pour la Musique Saint Barthélémy, de **fêter son centenaire**.

Cent ans de musique et de tradition pour notre village. Vous avez été nombreux à nous faire honneur et nous vous en remercions encore une fois.

C'est ainsi, qu'à la suite d'un très beau concert au mois d'avril au Relais de l'Amitié, nous avons organisé notre évènement majeur au mois de juin au centre de notre village. Une journée mémorable à tous points de vue, pleine d'émotions et ô combien haute en musicalité. Enfin, les festivités du centenaire se sont terminées par un dîner-concert au mois d'octobre.

Cette nouvelle année 2025 sera jalonnée par :

- Notre **concert annuel le week-end du 12 et 13 avril 2025 au Relais de l'Amitié**. Sous la direction de notre Chef Pierre, vous pourrez notamment apprécier une farandole musicale de certains de nos grands succès de ces dix dernières années.
- Autour de la « **Fête de la Musique** », le **21 juin 2025**, la Musique Saint Barthélémy sera de retour pour un moment musical et champêtre dans les jardins du Relais de l'Amitié.

Dans l'espérance de vous compter nombreux à nos évènements.

Musicalement vôtre

Président : Tanguy DUTEY
 Téléphone : 07.70.70.15.95
 Mail : tanguy.dutey15@gmail.com
 Site : www.musiquedurrenbach.info



Photo A. Reeber



Photo du concert de 2023 sur Facebook



Photo du concert de 2023 sur Facebook





LES SÉNIORS DE DURRENBACH

Une année 2024 pleine de sorties !

L'association a tenu son Assemblée Générale ordinaire le 25 janvier 2024 à 11h15 au restaurant « Beau Séjour » de Durrenbach.

Adhérents présents : 80 sur 105 cotisants.

La prochaine AG aura lieu en janvier 2025. Les convocations vous parviendront en temps voulu.

Nos sortie en bus :

Notre première sortie :

Le jeudi 23 mai 2024, sortie organisée par « Bleu Voyage » à titre expérimental : déjeuner au restaurant « Nid de Cigognes » à Rosheim, visite en train touristique de Ribeauvillé, visite du Casino de Ribeauvillé.

Notre deuxième sortie :

Le jeudi 26 septembre 2024 avec la visite de la Citadelle de Bitche, déjeuner à « l'Auberge du lac » de Hasselfurth et visite de la fabrique de Bretzels « Boehli » au retour.

Notre sortie repas :

Une soirée « tartes flambées/ripps » au restaurant « A la Rose » de Durrenbach le 21 Novembre 2024 à partir de 18h00.

L'association est ouverte à l'adhésion de nouveaux membres !

La cotisation annuelle est de 15 € par personne, pour y souscrire, il vous suffit de faire une demande verbale à l'un des membres du comité.

Gérant(e)s de l'association : WEISHAAR Jean, HARTHEISER Joseph, KLINGLER Joseph, KUHN Michèle, SIEDEL Joseph, STEINER Paul et WERNERT Dominique.

Rejoignez-nous nombreux !

Encore tous nos meilleurs vœux pour la nouvelle année 2025 et peut-être à bientôt pour d'autres découvertes et sorties.



Photo prise lors d'une sortie à Ribeauvillé

Président : Jean WEISHAAR
Téléphone : 06.64.47.99.14
Mail : j.weishaar@hotmail.com



CARITAS ALSACE - LA SOLIDARITÉ EN CIRCUIT COURT

Territoire Haguenau-Wissembourg

Institution de charité alsacienne depuis 1903, Caritas Alsace agit dans toute la région. Face à des demandes toujours plus nombreuses, **y compris dans le Nord de l'Alsace**, les bénévoles agissent courageusement pour lutter contre la pauvreté, grâce au soutien des donateurs.

La force de Caritas Alsace, c'est l'action de proximité. L'association dispose d'un maillage de 80 lieux d'accueils, répartis partout en Alsace. Cette présence sur tout le territoire permet d'agir efficacement et rapidement. **En 2023, les bénévoles ont accompagné plus de 23 000 personnes en situation de précarité, soit une hausse d'activité de 20% en un an !**

Dans le Nord de l'Alsace, Caritas compte des équipes et des épiceries solidaires à BISCHWILLER, BRUMATH, DRUSENHEIM, HAGUENAU, HERRLISHEIM-OFFENDORF, SCHWEIGHOUSE, SOUFFLENHEIM et WOERTH. En 2023, les 141 bénévoles du secteur ont aidé 414 familles en situation de pauvreté. En plus de l'aide alimentaire, les bénévoles du territoire ont mis l'accent sur la lutte contre la solitude, dont souffrent notamment les seniors isolés.

Ce sont les donateurs qui donnent à Caritas Alsace les moyens d'agir, pour une aide efficace et de proximité. Mais les familles qui viennent demander de l'aide aux bénévoles sont toujours plus nombreuses. C'est pourquoi l'association lance un grand appel à la générosité en cette fin d'année. Chaque don aidera à faire reculer la pauvreté en Alsace.

Merci d'avance pour votre soutien !



2 155 familles ont été reçues dans l'une des 13 épiceries sociales de Caritas Alsace en 2023.



Les bénévoles de Caritas ont distribué 783 tonnes d'aides alimentaires en 2023.



Pour rappel, tout don à Caritas Alsace, organisme reconnu d'intérêt général, donne droit à une réduction d'impôt de 75% (et 66% au-delà de 1000€). Un don de 100€ ne coûte donc plus que 25€ après impôt. Don sécurisé sur caritas-alsace.org, ou par chèque à l'ordre de Caritas Alsace, 5 rue St-Léon, 67082 Strasbourg Cedex.



ESPACE ENFANCE DAMIEN WEISS

Nommé en hommage à Damien WEISS, ancien Maire de Durrenbach

L'histoire du projet

Le périscolaire Damien WEISS à Durrenbach a été inauguré le **samedi 22 juin 2024**.

La plaque inaugurale a été dévoilée par M. Dominique SIEDEL, Maire de la commune, M. Roger ISEL, Président de la Communauté des Communes Sauer-Pechelbronn (CCSP), et Mme Dominique WEISS, veuve de feu M. Damien WEISS.

Un premier périscolaire WALBOURG-DURRENBACH avait été installé dès 2005 au rez-de-chaussée du presbytère. En 2014, avec le nombre croissant d'enfants accueillis pendant la pause méridienne et après les cours, le périscolaire a été déplacé vers le Relais de l'amitié.

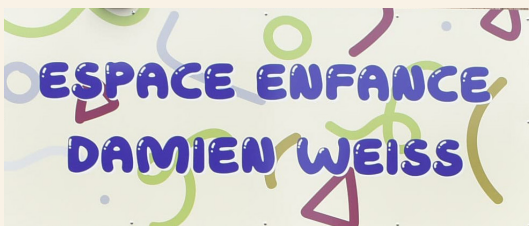
En 2016, le schéma périscolaire créé par la CCSP (Communauté de commune Sauer Pechelbronn) prévoyait alors la construction de cinq sites, dont celui de DURRENBACH, sur l'ensemble du territoire. Sa localisation avait été fixée au coeur du village à côté de l'école maternelle et du presbytère. Le 18 septembre, l'évêché a autorisé la distraction du jardin du presbytère pour ce nouveau projet.

En 2020 a été réalisée l'acquisition foncière de l'ancienne menuiserie KLINGLER. Le 21 décembre 2020 l'ancienne caserne des pompiers a été démolie. C'est le 3 février 2022 que les travaux ont débuté et duré un an et demi.

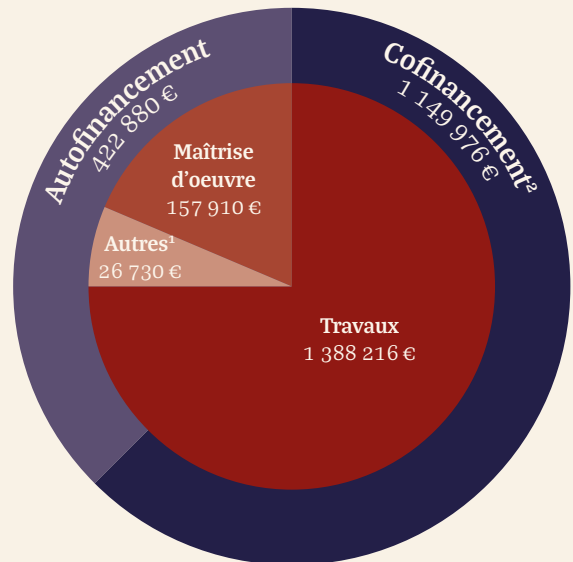
En parallèle la municipalité a réalisé une restructuration de la place en vue de la création d'un arrêt de bus et dépose minute. Ainsi qu'un aménagement pour les nouvelles places de parking et un cheminement piéton pour assurer la sécurité de la liaison entre l'école maternelle et élémentaire, mais aussi de la Mairie, du relais de l'amitié et de la place de l'Église.



M. Dominique SIEDEL, Maire de la commune de DURRENBACH, M. Roger ISEL, Président de la CCSP, Mme Dominique WEISS, épouse de M. Damien WEISS



Coût de l'infrastructure : 1 572 856 €



¹ Bureau d'étude, contrôle technique, sécurité de protection de la santé, étude de sol, assurance, etc

² Dont :
 • 499 566 € CEA (Région)
 • 300 000 € DETR (État)
 • 270 000 € CAF (Organisme de droit privé)
 • 80 410 € Climaxion (Région et ADEME)



Mme Anne SANDER (Conseillère régionale)

- mis en avant 6 enjeux et objectifs opérationnels :
- Conforter, maintenir et pérenniser **l'offre de service publique.**
 - Proposer un **projet éducatif** autour du bilinguisme.
 - Renforcer **l'inclusion des enfants en situation de handicap.**
 - Travailler sur **l'offre d'accueil** proposée par les assistant(e)s maternel(le)s.
 - Maintenir une **tarification sociale.**
 - Organiser ou trouver des solutions pour le **transport.**

Un double coupé de rubans a eu lieu : l'un tricolore et l'autre réalisé par les enfants, suivi d'une visite du bâtiment avec explications en alsacien de la fonctionnalité de chaque salle.



M. Roger ISEL & Mme Frédérique Meyer (présidente du Conseil d'Administration de la Caf67)

Espace en hommage à M. Damien WEISS

Les premiers pas de Damien WEISS en politique datent de 2008 comme conseiller municipal. Son mandat de maire débute en 2014. Damien s'est beaucoup investi au sein de la commission de la cohésion et de la solidarité sociale. Il a également activement participé au projet des cinq périscolaires sur le territoire. Responsable éducatif territorial, il a travaillé au centre communal d'action sociale de Haguenau entre 1994 et 2005. Il avait mis en place des animations comme camps de vacances, fêtes de rue et mené une politique tournée vers l'accompagnement des séniors.

Décédé le 03 octobre 2023 à 60 ans, il n'a malheureusement pas pu voir ce grand projet achevé. **Cet établissement portera néanmoins toujours son nom en mémoire de son engagement pour nos enfants.**

Capacité max de 90 enfants

C'est le 23 octobre 2023 que le périscolaire a ouvert ses portes, avec un taux de remplissage de plus de 80 enfants (sa capacité maximale est de 90 enfants). Les enfants viennent de plusieurs communes telles que BIBLISHEIM, DURRENBACH, GUNSTETT et WALBOURG. **L'inauguration a eu lieu le 22 Juin 2024** en présence des responsables politiques, maire de DURRENBACH et du Président de la CCSP. Pour bénéficier de soutiens financiers, la CCSP a





DELPHINE & MARC, UNE REPRISE D'OR

La reprise et la gestion du restaurant à la Rose d'Or, un challenge !

Interview réalisée en Novembre 2024 par la commune.



facilitent la gestion du service (TPE sans contact par exemple).

Q : Avez-vous été confrontés à des difficultés auxquelles vous ne vous attendiez pas ?

R : L'organisation générale lors du service et la gestion supplémentaire du distributeur que nous possédons à HAGUENAU. Il n'est pas évident de cumuler la vie personnelle et professionnelle, même si le restaurant fait désormais partie de notre vie et de notre quotidien.

Q : Lorsque l'on gère un restaurant, quelle est la meilleure qualité à avoir selon vous ?

R : L'accueil et la sympathie, le sourire et la joie de vivre.

Q : Qu'est-ce qui vous a le plus surpris dans cette nouvelle gérance ?

R : Le contact avec les gens, c'est ce qui nous booste le plus.

Q : Comment imaginez-vous la suite ? Quels sont vos objectifs ?

R : Nous avons un projet prévu pour le printemps 2025. Il s'agirait d'apporter un dynamisme supplémentaire dans le village et rassembler les gens, puisque selon eux, nous sommes «le coeur du village».



«C'était beaucoup de travail au départ, mais nous avons eu et avons encore énormément de chance d'avoir le soutien de nos mamies (maman Delphine et maman Marc).»

Delphine & Marc

Q : Qu'est-ce qui vous a décidé à reprendre la gérance de ce restaurant ?

R : Issus d'une famille dans le domaine de la tarte flambée, nous étions spécialisés dans les fêtes privées et le service traiteur. Nous ne proposons que de la tarte flambée. C'est en passant régulièrement devant l'établissement, qu'un jour nous nous sommes aperçus, avec un pincement au coeur, qu'il était fermé. Après une première demande d'acquisition restée sans réponse, nous nous sommes adressés directement à Marcel, ancien patron du restaurant. Le contact étant bien passé, il a décidé de nous faire confiance. Sa seule volonté étant que nous continuions à proposer de la tarte flambée tout en conservant les lieux authentiques. C'était notre rêve et nous prenons un plaisir énorme à le concrétiser.

Q : Qu'est-ce qui vous plaît le plus ici ?

R : La clientèle ! L'ambiance très «villageoise», la simplicité, les gens sont naturels. En plus des habitués, nous avons la chance d'avoir beaucoup de nouveaux clients qui ne connaissaient pas le restaurant avant. Il y a beaucoup de convivialité et de chaleur en ce lieu. Une atmosphère qu'on ne retrouve pas dans d'autres restaurants ; c'est plus familial !

Q : Quels étaient vos appréhensions avant l'ouverture ?

R : Nous avons fait une soirée «test» qui a révélé un problème d'organisation. Avant l'ouverture officielle, nous avons donc pris la décision de nous moderniser en usant de nouvelles technologies qui

Restaurant à la Rose d'Or
44 Rue Principale, 67360 Durrenbach
Téléphone : 06.80.88.81.01



LISA ASTRAND À PROXIMITÉ

Nouvelle gérante du Proxi de Durrenbach, un changement de vie à proximité !

Interview réalisée en Novembre 2024 par la commune.



Q : Qu'est-ce qui vous a décidé à reprendre la gérance de ce commerce ?

R : Mon compagnon a toujours été très intéressé par ce commerce, malheureusement étant géré par une autre personne, il s'est consacré à d'autres projets. C'est finalement la mairie qui nous a proposé la reprise du commerce, afin que la seule supérette présente dans le village ne ferme pas. Nous sommes actuellement en double gérance puisque nous avons un second magasin. Ce qui nous a intéressé à Durrenbach, c'est surtout le challenge de reprendre un commerce qui avait des difficultés auparavant.

Q : Qu'est-ce qui vous plaît le plus ici ?

R : Il s'agit d'un nouveau bâtiment, le local est top, l'ambiance du village aussi. Les gens sont sympathiques et l'emplacement en plein milieu du village est idéal, le commerce est bien situé.

Q : Quels étaient vos appréhensions lors de la reprise du commerce ?

R : Nous craignons que cela ne fonctionne pas, et que les gens ne soient pas au rendez-vous.

Q : Avez-vous dû surmonter des difficultés auxquelles vous ne vous attendiez pas ?

R : Non, car nous avons visité le local en amont. Même s'il est petit, nous nous sommes organisés et souhaitons rester le plus possible à l'écoute du client.

Q : Lorsque l'on gère un commerce, quelle est la meilleure qualité à avoir selon vous ?

R : Avoir le sourire et être accueillant. Être à l'écoute du client, mais aussi avoir une rigueur et un certain sens logistique.

Q : Quels points resteraient à améliorer selon vous ?

R : Il n'y a pas de chambre froide. Pour un commerce de proximité qui se doit d'avoir un minimum de produits frais, cela peut être problématique.

Q : Comment imaginez-vous la suite ? Quels sont vos objectifs ?

R : Nous souhaitons faire de mieux en mieux et que les gens se prêtent au jeu pour que le commerce décolle. Si la fréquentation est au rendez-vous, nous aurions pour projet de nous agrandir et d'installer une chambre froide, tout en continuant d'assurer le point relais colis Pick Up. Ce point relais nous permet de nous faire connaître des habitants des environs.



Services proposés :

- Française des jeux
- Vente de journaux
- Relais colis Pick Up
- Retrait d'espèces

Lisa ASTRAND

PROXI de Durrenbach
21C Rue Principale, 67360 Durrenbach
Téléphone : 09 67 36 51 21



CES IMAGES QUI ONT RYTHMÉ CETTE ANNÉE

De quoi se remémorer de bons souvenirs 2024 !

RETOUR SUR LA FLAMME OLYMPIQUE

Elle est passée par Lembach, elle repassera par là ?

Retour sur le parcours du relais de la Flamme olympique passée à Lembach et les visages de ceux qui l'ont portée !

Après avoir traversé une partie de la France, elle a fait une halte le mercredi

26 juin 2024 en Alsace, plus précisément à Lembach, une petite commune de 1 500 habitants.

De 17 h 15 à 17 h 35, la flamme a pris de la hauteur au château du Fleckenstein et a été relayée par 3 porteurs : Ranomi KROMOWIDJOJO, Nicolas LINDER et Guillaume LUNEAU.



Nicolas LINDER © Paris 2024 / Lewis Joly / SIPA PRESS



Ranomi KROMOWIDJOJO © Paris 2024 / Lewis Joly / SIPA PRESS



Guillaume LUNEAU © Paris 2024 / Lewis Joly / SIPA PRESS

KARINE ET CORINNE, UN DÉPART EN ÉMOTIONS

Un nouvel horizon se dessine pour elles !



Le 14 juin 2024, une surprise s'est préparée dans la cour du périscolaire par les enfants, les parents, les institutrices et le personnel communal. Des danses, dessins, bouquets et petites animations ont été offerts à **Karine FERNANDEZ**, directrice du périscolaire de Durrenbach pendant 15 ans et de **Corinne GLUCK**, animatrice pendant 7 ans. Elles ont eu toutes les deux de très belles idées d'animations pour nos enfants. Elles ont quitté leurs fonctions pour voguer vers de nouveaux horizons. Vous allez continuer à voir Corinne à l'agence postale de Durrenbach et Karine en tant que directrice du périscolaire de PREUSCHDORF.

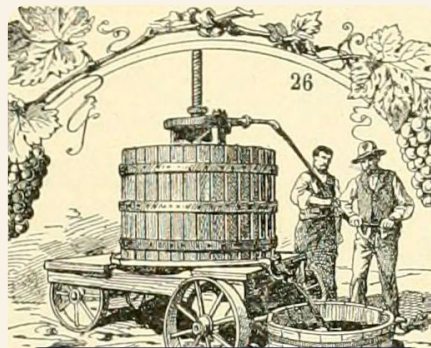
Nous leur souhaitons une bonne continuation !

LE PRESOIR

Don d'un administré à la commune

M. COFFRE a offert à la commune un ancien pressoir qui orne désormais les abords de la cour de la maternelle et du périscolaire.

Merci à M. COFFRE pour ce don !



Dessin du fonctionnement d'un ancien pressoir à vin



INSTALLATION DES DÉCORATIONS DE NOËL

Ils ont bravé le froid pour vous offrir des fêtes de Noël lumineuses !



LA FÊTE DES AÎNÉS 2024 EN IMAGES

Du monde, de la chaleur et du bonheur partagé !



Le 1er décembre 2024 s'est déroulée notre traditionnelle fête des aînés, dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Nous remercions la Source des Sens pour ce délicieux repas et le groupe Happaranka pour l'accompagnement musical.



NAISSANCES

Charles, Paul RITT

Né le 16 Janvier 2024 à
SCHILTIGHEIM
Fils de Thibaut RITT et de Julia
MALVY-FLEURY-LINGENHELD

**Félix, Robert BERTRAND**

Né le 04 Juillet 2024 à HAGUENAU
Fils de Maxime BERTRAND et de
Lisa GARING

**Tom REISS**

Né le 12 Juillet 2024 à HAGUENAU
Fils de Hervé REISS et de Valérie
MEYER-KUHN

**Léandre, Simon, Alexandre
ARTUS**

Né le 24 Avril 2024 à WISSEMBOURG
Fils de Willy ARTUS et de Paloma
GOUJON

**Layvin KNOERY**

Né le 31 Août 2024 à HAGUENAU
Fils de Pierrick KNOERY et de
Laura PFEIFFER

**Léandre, Louis-Marie, Jean
DUVAL**

Né le 11 Juin 2024 à HAGUENAU
Fils de Matthieu DUVAL et de
Samantha LEVIEUX-SOUID

**Lina, Isabelle WIEDEMANN**

Née le 5 Décembre 2024 à
STRASBOURG
Fille de Philippe WIEDEMANN et
de Annie CUERONI

**Noah, Esli GRUNENWALD**

Né le 24 Juin 2024 à HAGUENAU
Fils de Joël GRUNENWALD et de
Esther PHILIPPOT

**Éléanore OLIVETTO**

Née le 13 Décembre 2024 à
SCHILTIGHEIM
Fille de Dimitri OLIVETTO et de
Fanny CHASSEING



GRANDS ANNIVERSAIRES

80 Ans

M. Joseph KLINGLER

Né le 13 Février 1944

M. Jean-Pierre EDER

Né le 14 Avril 1944

M. Edmond SIBLER

Né le 22 Avril 1944

Mme Marguerite DUTEY

Née le 29 Mai 1944

M. Jacques SCHELL

Né le 25 Juillet 1944

**M. Jean-Claude
SCHMUCK**

Né le 24 Novembre 1944

85 Ans

Mme Bernadette TIMMEL

Née le 31 Mai 1939

M. Lucien CHRISTOPHEL

Né le 02 Août 1939

M. Etienne SUSS

Né le 19 Décembre 1939

M. Georges WILLINGER

Né le 25 Décembre 1939

90 Ans

M. Albert ZEIGIN

Né le 01 Juin 1934

95 Ans

Mme Marie WELTZER

Née le 13 Août 1929

100 Ans

Mme Léonie GARING

Née le 05 Avril 1924

Mme Valérie LACROIX

Née le 03 Octobre 1924



ILS SE SONT DIT « OUI »



Pascal GRUBER & Stéphanie WANNER
Le 18 Mai 2024



Mickaël BERTHELIN & Perrine SCHAUPP
Le 20 Juillet 2024

Guillaume PIRES & Samantha WALTER
Le 24 Août 2024



Emmanuel GRADT & Marilyne MARSCHAL
Le 21 Septembre 2024



BAPTÊME RÉPUBLICAIN

Malo SCHWARTZ
Le 1^{er} Juin 2024 à DURRENBACH
Fils de Julien SCHWARTZ & Laura KRIEGER



ILS NOUS ONT QUITTÉS

M. Louis WELTZER

Décédé le 4 Janvier 2024 à BISCHWILLER
Né le 18 Mai 1924 à DURRENBACH

Mme Ruth MÜLLER

Décédée le 13 Janvier 2024 à HAGUENAU
Née le 06 Septembre 1946 à FRANKFORT

M. Edmond DEHE

Décédé le 06 Février 2024 à HAGUENAU
Né le 06 Novembre 1945 à METZ

Mme Marie WINISDOERFFER (née GRASS)

Décédée le 26 Février 2024 à HAGUENAU
Née le 04 Septembre 1934 à DONNENHEIM

M. Charles DUTEY

Décédé le 13 Mars 2024 à HAGUENAU
Né le 5 Mai 1946 à DURRENBACH

M. Daniel SCHMITT

Décédé le 26 Avril 2024 à HAGUENAU
Né le 6 Mai 1963 à HAGUENAU

Mme Sophie ROKITOWSKI (née PAWLO)

Décédée le 25 Mai 2024 à DURRENBACH
Née le 15 Mai 1922 à BRELIKOW (Pologne)

M. Sébastien ZILLIOX

Décédé le 03 Juin 2024 à DURRENBACH
Né le 24 Juillet 1989 à SCHILTIGHEIM

M. Christian SCHWEIGER

Décédé le 15 Juillet 2024 à SAVERNE
Né le 07 Septembre 1964 à WISSEMBOURG

M. Gérard BERNHARD

Décédé le 15 Août 2024 à HAGUENAU
Né le 06 Décembre 1935 à GUNSTETT

Mme Danièle LANG (née PESAVENTO)

Décédée le 13 Octobre 2024 à MERTZWILLER
Né le 19 Décembre 1950 à STRASBOURG

M. Alphonse TIMMEL

Décédé le 16 Novembre 2024 à HAGUENAU
Né le 2 Octobre 1937 à BEINHEIM

LE COUP DE POUCE DE LA COM-COM ET ADIE

Travaux de rénovation ? Une création d'entreprise ? Toutes les réponses à vos questions !

La communauté de communes Sauer-Pechelbronn vous donne un coup de pouce pour financer vos travaux de rénovation de votre logement.

Quels sont les travaux éligibles ?

Travaux de rénovation énergétique, adaptation du logement à l'autonomie à la personne, création de petits logements (inférieurs à 70m²), transformation d'usage (transformation d'une grange en logement par exemple), rénovation du bâti datant d'avant 1948 (couverture, charpente, enduit, remplacement de fenêtres...)

Qui peut en bénéficier ?

Propriétaires modestes et très modestes, propriétaires bailleurs, propriétaires de bâtiments d'avant 1948.

Consultez les plafonds de ressources des propriétaires modestes et très modestes dans le guide de l'ANAH : <https://www.anah.gouv.fr/document/guide-des-aides-financieres-2024>

L'ADIE vous donne un coup de pouce dans la création de votre entreprise.

Qui et pourquoi ?

Depuis plus de 30 ans, l'Adie, association nationale reconnue d'utilité publique, permet, chaque année, à 20 000 entrepreneurs de réaliser leur projet, en leur prêtant jusqu'à 10 000 euros et en les accompagnant via son réseau de salariés et bénévoles, présents sur tout le territoire.

Parce que l'Adie n'accepte pas le gâchis des talents et défend l'idée que chacun, même sans capital et sans diplôme peut devenir entrepreneur, elle conseille et appuie chaque porteur de projet de façon personnalisée : avant, pendant et après la création d'entreprise. Dans le Bas-Rhin, 132 entrepreneurs ont ainsi pu être accompagnés et financés en 2020.

Quel est le montant des aides ?

Les aides de la communauté de communes s'ajoutent aux aides de l'ANAH (Ma Prime Rénov) et de la CeA (Collectivité européenne d'Alsace). Elles dépendent du type de travaux et du niveau de ressources du propriétaire.

Vous souhaitez bénéficier de ces aides ?

Contactez les conseillers France Rénov d'Alsace du Nord qui vous aiguilleront vers les bons interlocuteurs et vous apporteront des conseils gratuits sur votre projet.

Et même si vous ne répondez pas à ces critères, d'autres aides peuvent exister.

N'hésitez pas à en parler avec eux.

Prise de rendez-vous en ligne sur : <https://jerenove.alsacedunord.fr/>

Téléphone : 03 88 06 59 53



Une aide de quoi ?

L'Adie propose également un appui à la mobilité pour trouver ou se maintenir dans un emploi salarié. Ce prêt d'un montant de 5000€ maximum permet de financer un permis, un véhicule ou une formation...

En 2020, 45 personnes ont pu en bénéficier dans le département du Bas-Rhin.

Pour plus d'informations : www.adie.org avec possibilité de prendre RDV en ligne

Numéro d'accueil : 01 49 33 17 61

Agence principale située à Strasbourg

Permanences sur RDV à Haguenau et Saverne

RDV à distance possible.

adie

Un prêt et des conseils pour me lancer, enfin.



ACTUALITÉ DU SMICTOM

Sacs en papier kraft, tri, déchets vert... Tout savoir pour bien faire !

FOCUS

La collecte des biodéchets est en place

Déchets

alimentaires,

n'en jetez plus !

Nouvelle étape dans le dispositif de collecte des déchets. Les habitants du territoire du SMICTOM Nord-Alsace peuvent aujourd'hui **trier leurs déchets alimentaires en apport volontaire dans des bornes de proximité**. Pas question pour autant d'arrêter le compostage largement pratiqué dans nos communes. Ces deux services sont complémentaires et s'inscrivent dans une boucle vertueuse : réduire la part de déchets incinérés et augmenter le volume de matières valorisées pour produire de la ressource et de l'énergie. La collecte des biodéchets, on s'y met tous.

**385**

C'est le nombre de bornes d'apport volontaire en biodéchets réparties sur tout le territoire du SMICTOM Nord-Alsace.

38 %

Plus du tiers des déchets contenus dans les poubelles d'ordures ménagères sont des biodéchets : 33 % de déchets alimentaires et plus de 5 % de déchets verts.

300

Répartis sur différents sites proposés par les communes, les abri-bacs sont dimensionnés pour accueillir les déchets alimentaires d'environ 300 personnes.

44 kg

Les déchets alimentaires représentent en moyenne 44 kg par personne en 2022.

Consignes de tri : rappel

Dans le bac jaune : mettez les emballages métalliques, en plastique et en carton, les briques alimentaires et tous les papiers.

Aux points d'apport volontaire, déposez les emballages en verre : bouteilles, flacons et bocaux.

Et pour éviter les erreurs de tri, veillez à bien séparer les emballages les uns des autres dans le bac jaune et de ne pas les regrouper dans un sac.

La recette d'un bon composte

Recycler 1/3 de « brun » (feuilles mortes, branches broyées, copeaux de bois et sciure, écorce, paille), et 2/3 de « vert » (épluchures, restes de fruits et légumes, fleurs coupées, gazon...).

De l'air en mélangeant régulièrement.

De l'eau en petite quantité.

Les calendriers des collectes sont disponible via ce site : smictom-nord67.com/collectes/calendrier-de-collecte/



La Collectivité européenne d'Alsace en action près de chez vous

R-PASS : un projet d'avenir pour l'Alsace

La question du report des poids lourds en transit sur les axes principaux alsaciens est une forte préoccupation pour tous et la situation devient plus urgente chaque jour. Ce sont 1500 camions supplémentaires en transit par jour en moyenne entre 2023 et 2024. Cet afflux qui occasionne bouchons, accidents, pollution atmosphérique et nuisances sonores n'est plus acceptable.

La Collectivité européenne d'Alsace a donc décidé, lors de sa session du 21 octobre, la mise en place d'une contribution « R-Pass » sur ces axes début 2027. Les recettes générées seront réinvesties au bénéfice des mobilités et de l'économie alsacienne. La concertation sera également poursuivie avec les acteurs économiques alsaciens, afin de trouver les voies légales permettant de limiter les effets pour les entreprises de nos territoires et de justes compensations.

Vos conseillers d'Alsace, Nathalie Marajo-Guthmuller et Victor Vogt se tiennent à votre disposition pour échanger sur vos idées et attentes pour le territoire Nord Alsace et travailler de concert, afin d'améliorer votre qualité de vie.

Sauvegarde du patrimoine *s Erhâlte vom Ärbgüet*

L'église de la Paix de Frœschwiller

L'église mémorielle célèbre la Paix retrouvée à l'issue des combats de 1870. Son classement au titre des monuments historiques lui reconnaît un caractère emblématique.

La commune, soutenue par la DRAC, la Collectivité européenne d'Alsace, la Région et la Fondation du Patrimoine a engagé d'importants travaux de restauration et de reprises en sous œuvre du chœur qui risquait de s'effondrer.

La Collectivité a participé à cette opération d'envergure à hauteur de plus de 347 000 € via son Plan Patrimoine Emblématique d'Alsace (PPEA). Des travaux de restauration de la nef et du clocher sont prévus afin de sauvegarder l'ensemble de cet édifice dédié à la Paix.

Restauration du lavoir de Morsbronn-les-Bains

Au confluent des bans communaux de Gunstett, Durrenbach et Morsbronn-les-Bains, ce lavoir voit le jour entre 1884 et 1901. Il fait le bonheur de nombreuses lavandières durant près de 80 ans.

Avec le temps, l'érosion de la berge provoque un glissement progressif des dalles vers le cours d'eau et un basculement de la structure. L'altération de sa couverture entraîne par ailleurs des infiltrations d'eau. La commune a choisi de restaurer ce lieu de patrimoine populaire et d'en faire un endroit de promenade au bord de l'eau. La Collectivité européenne d'Alsace via son PPEA a soutenu ce chantier à hauteur de 22 240 €.



Meilleurs vœux à tous, pour la nouvelle année – *Härzliche Glückwünsch in älle, fir s neje Jahr!*



Eglise de la Paix de Frœschwiller

Parmi de nombreux soutiens aux communes, la Collectivité européenne d'Alsace est au plus près des projets du territoire, notamment via le Plan Patrimoine Emblématique de l'Alsace (PPEA) :

- 🕒 Église de la Paix de Frœschwiller, **347 000 €**
- 🕒 Lavoir de Morsbronn-les-Bains, **22 240 €**
- 🕒 Vitraux de l'abbatiale de Walbourg, **83 000 €**
- 🕒 Restauration du Spritzhiesel de Lampertsloch, **10 150 €**

Le service patrimoine de la Collectivité a mené, en 2023/2024, 10 visites conseils sur le canton. Accompagnement technique des projets des communes de Bitschhoffen, Engwiller, Frœschwiller, Kutzenhausen, Lembach, Lobsann, Lampertsloch, Woerth, Morsbronn-les-Bains et Walbourg.

CONTACT

Maison Alsace Territoire Nord

3 rue du Tournoi - 67500 Haguenau • 03 68 33 88 30
Du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h



Contactez
vos élus



alsace.eu

MOT DE LA CONSEILLÈRE RÉGIONALE



Chers habitants d'Alsace du Nord,

Permettez-moi de vous adresser un petit mot inspiré par nos diverses rencontres et des moments forts qui en découlent.

Cette ruralité que je sillonne tout au long de l'année et que j'aime, est pour moi un atout et une fierté.

Nos communes représentent l'âme et la richesse de notre région.

Qu'il s'agisse de nos savoir-faire industriels, agricoles, artisanaux, commerciaux ou encore les nombreuses initiatives des élus et des habitants, tout témoigne de cette vitalité qui fait rayonner nos communes.

Nos très nombreuses associations engagées au quotidien ne sont pas en reste quand il s'agit de créer les conditions d'un cadre de vie dynamique et solidaire.

La Région est résolument à l'écoute de vos préoccupations. Ainsi, avec le **Pacte pour les ruralités**, construit de manière participative et que la Région a doté d'un budget conséquent, nous réaffirmons notre volonté d'accompagner

des projets qui façonnent nos territoires : Projets économiques, de santé, de mobilité, de protection de notre environnement ou tout simplement d'agrémentation de notre cadre de vie, etc.

Encore récemment, de nouvelles aides simplifiées et dédiées aux communes de petite taille, prennent vie concrètement dans notre quotidien.

La proximité est au cœur de mon mandat, un engagement sincère pour venir en appui à chacun.

Cette année encore, j'ai rencontré de nombreuses personnes ; Être à votre écoute, échanger et trouver ensemble des solutions, voilà ma mission.

Aussi, en ce moment de fin d'année, je veux surtout vous dire merci pour votre accueil et pour tout ce que vous faites pour que la vie dans nos communes soit la plus agréable possible.

Parce que notre ruralité est un avenir à bâtir, ensemble continuons à la développer, pour le succès d'une ruralité vivante et authentique.

Je vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année, empreintes de convivialité et une belle année 2025.
E gutes neijes Johr un àlles Beschte !



MOT DU DÉPUTÉ BAS-RHIN



Madame, Monsieur,

Chers habitants de la 8^e circonscription du Bas-Rhin, chers habitants de l'Alsace du Nord,

C'est avec une grande joie et une sincère émotion que je m'adresse à vous pour la première fois dans le cadre de votre bulletin

communal. Cette fin d'année est l'occasion de faire un point sur les premiers mois du mandat que vous m'avez confié et sur les défis à venir.

Pour la première fois, vous avez fait le choix d'envoyer un député patriote à l'Assemblée nationale. Je tiens à vous remercier chaleureusement pour la confiance que vous m'avez accordée. Je suis pleinement conscient de l'honneur que représente cette mission, mais aussi des responsabilités considérables qu'elle implique. Mon rôle est avant tout de porter votre voix, celle de notre territoire, l'Alsace du Nord, dans l'hémicycle.

Depuis le début de mon mandat, j'ai multiplié les déplacements et les rencontres sur le terrain pour mieux comprendre vos préoccupations et vos attentes. Vos témoignages, vos idées, mais aussi vos difficultés, ont été au cœur de mes interventions et travaux parlementaires à Paris. Qu'il s'agisse de défendre nos agriculteurs, d'interpeller le gouvernement sur la flambée des prix qui pèse lourdement sur nos familles et nos entreprises, ou de militer pour le maintien et l'amélioration des services publics dans nos territoires, je n'ai qu'une

seule boussole : celle de l'intérêt général et du bien-être de nos concitoyens.

L'instabilité politique actuelle, marquée par des alliances contre-nature entre l'extrême-gauche, le centre et une partie des Républicains, ne doit pas nous détourner de l'essentiel. Nous avons un pays à redresser, des défis sociaux et économiques à relever, et des valeurs à défendre. Dans ce contexte, mon engagement reste intact : être une voix forte et indépendante, capable de dire non aux décisions contraires à vos intérêts, mais aussi de proposer des solutions concrètes et pragmatiques pour répondre aux attentes des Français.

L'ensemble des communes de notre belle circonscription peut compter sur ma détermination à vous représenter avec loyauté et dévouement. Cette proximité avec le terrain, je la considère comme essentielle, et je continuerai à privilégier les échanges directs avec vous pour m'assurer que vos préoccupations soient entendues et prises en compte.

En cette période de fin d'année, je tiens à adresser à chacune et chacun d'entre vous mes vœux les plus chaleureux pour cette année 2025 à venir. Que cette période de fêtes de Noël soit pour vous et vos proches une source de joie, de réconfort et d'espérance.

Avec toute ma considération,

Théo BERNHARDT

Député de la 8^e circonscription du Bas-Rhin



RECETTES QUATRES SAISONS

Des idées recettes pour toute l'année !

PRINTEMPS

Salade de pommes de terre Alsacienne

Préparation : 20 min

Cuisson : 35 min

Pour 4 personnes :

8 pommes de terre moyennes

2 échalotes

2 gousses d'ail

3 CàS d'huile de tournesol

3 CàS de vinaigre

Persil frais

1 bouillon cube de boeuf

Sel

Poivre

1 CàS de moutarde

Étape 1 : La préparation des pommes de terre

Cuire les pommes de terre dans l'eau salée (20 min).

Étape 2 : Hachez l'ail et les échalotes

Étape 3 : La préparation de la

vinaigrette

Mélangez l'huile, le vinaigre, la moutarde, les échalotes et l'ail dans un grand saladier. Ajoutez les pommes de terre tièdes et mélangez bien le tout.

Étape 4 : Versez le bouillon de boeuf.

Mélangez bien, ajoutez sel et poivre, c'est prêt !



Tarte au Fromage Blanc

Préparation : 45 min

Cuisson : 40 min

Pour 4 personnes :

Pâte :

sel

40 g de sucre

125 g de beurre

250 g de farine

1 sachet de sucre vanillé

5 cl de lait

Fromage blanc :

135 g de sucre

40 g de maïzena

10 cl de crème fraîche

500 g de fromage blanc

3 oeufs

1 sachet de sucre vanillé

Étape 1 : Mélangez 250 g de farine avec 125 g de beurre coupé en dés.

Étape 2 : Ajoutez 40 g de sucre, le sucre vanillé, 1 pincée de sel et 5 cl de lait.

Étape 3 : Faites une boule de

pâte et laissez-la reposer au frais pendant 30 min.

Étape 4 : Aplatissez la pâte et garnissez un moule. Piquez avec une fourchette. Réservez au frais.

Étape 5 : Mélangez 500 g de fromage blanc (à 40 % de MG), 1 dl de crème fraîche, 3 jaunes d'oeufs, 40 g de maïzena, 135 g de sucre et 1 sachet de sucre vanillé.

Étape 6 : Montez les blancs en neige et incorporez-les au mélange.

Étape 8 : Versez le tout sur la pâte.

Étape 9 : Enfournez à 200°C pendant 40 min.



ÉTÉ

Salade alsacienne

Préparation : 15 min

Cuisson : 10 min

Pour 4 personnes :

200g d'emmental (râpé grossièrement)

400g de cervelas

4 tomates

4 oeufs

1 salade verte

6 càs d'huile de colza (ou autre, pour la vinaigrette)

4 càs de vinaigre Melfor (ou autre)

1 càc de moutarde

Arôme saveur Maggi

Sel, poivre

Étape 1 : Faites cuire les oeufs durs. Une fois cuits, laissez-les refroidir et écalez-les.

Étape 2 : Coupez le cervelas en lamelles. Râpez

grossièrement l'emmental. Lavez les tomates et coupez-les en quartiers. Lavez quelques feuilles de salade

Étape 3 : Préparez la vinaigrette : dans un bol, mélangez la moutarde le sel, le poivre. Ajouter un peu de Maggi.

Étape 4 : Mélangez le tout, c'est prêt !



Bettelmann abricots pistaches

Préparation : 25 min

Cuisson : 1 h

Pour 12 personnes :

800 g d'abricots

100 g de poudre de pistache

400 g de brioche/pain rassis

500 ml de lait

1 gousse de vanille

180 g de sucre roux

5 oeufs

2 càs de kirsch

Étape 1 : Découpez les restes de pain/brioche en tranches.

Étape 2 : Faites bouillir le lait avec la vanille fendue

Étape 3 : Versez le lait chaud sur le pain et laissez reposer pour 30 min

Étape 4 : Lavez, séchez et dénoyautez les abricots, puis coupez-les en morceaux.

Étape 5 : Écrasez le pain ramolli à la fourchette, ajoutez le sucre, la poudre de pistache, les oeufs et le kirsch et mélangez.

Étape 6 : Incorporez le sucre.

Étape 7 : Préchauffez le four à 180°C.

Étape 8 : Beurrez et farinez le moule et y verser l'appareil.

Étape 9 : Enfournez entre 50 à 60 min.

Laissez refroidir et conservez au réfrigérateur jusqu'au moment de la dégustation.





AUTOMNE

Tatin aux oignons caramélisés

Préparation : 15 min

Cuisson : 35 min

Pour 8 personnes :

Pâte Brisée : 1 rouleau

7 oignons

25 g de beurre

2 c à s de vinaigre balsamique

10 morceaux de sucre

1 c à s d'eau

Thym ou romarin

Étape 1 : Épluchez les oignons. Coupez-les en deux. Faites bouillir une casserole d'eau.

Étape 2 : Plongez les oignons dans l'eau bouillante, et laissez mijoter 5 minutes. Égouttez, réservez.

Étape 3 : Préparez un caramel avec les morceaux de sucre et l'eau. Ajoutez le vinaigre

et le beurre, mélangez bien. Ajoutez les oignons et laissez colorer. Disposez les oignons serrés dans le plat, face contre le plat. Laissez refroidir

Étape 4 : Préchauffez le four à 180° C (th 6). Étalez la pâte brisée, recouvrez les oignons. Piquez la pâte avec une fourchette.

Étape 5 : Enfourez pour environ 35 min. Lorsque la pâte est dorée, c'est cuit.

Étape 6 : Émiettez un peu de thym ou du romarin frais.



HIVER

Canard au vin chaud de Noël

Préparation : 10 min

Cuisson : 1h

Pour 4 personnes :

4 cuisses de canard

2 bâtons de cannelle

2 clou de girofle

2 étoiles de badiane

1 pincée de noix de muscade

2 pincées de quatre épices

1 zeste d'orange

1 zeste de citron

2 CàS de miel

2 oignons

1 gousse d'ail

75 cl de vin rouge

30 g de farine



Étape 1 : La veille, faites mariner le canard dans le vin avec les bâtons de cannelle,

les clous de girofle, la badiane et les zestes.

Étape 2 : Le lendemain, préchauffez le four à 180°C (thermostat 6). Retirez les morceaux de canard.

Étape 3 : Dans une cocotte, faites revenir les oignons émincés et l'ail dans 2-3 cuillères à soupe d'huile. Ajoutez le canard et faites revenir 5 minutes.

Étape 4 : Réservez la marinade. Ajoutez la farine, la grosse pincée de muscade et 2 pincées de mélange quatre-épices. Faites de nouveau revenir durant 5 minutes. Arrosez de toute la marinade et ajoutez le miel. Couvrez et glissez au four durant 1h à 1h15.

Strudel alsacien aux pommes

Préparation : 15 min

Cuisson : 35 min

Pour 6 personnes :

4 pommes

50 g de sucre glace

50 g d'amandes effilées

4 feuilles de pâte de filo

1 CàC de cannelle

Étape 1 : Épluchez les pommes. Coupez-les en petits cubes.

Étape 2 : Faites fondre une noisette de beurre dans une poêle à feu moyen. Ajoutez les cubes de pommes, le sucre et la cannelle, mélangez. Laissez cuire à feu moyen pendant 20 à 25 min en remuant.

Étape 3 : Chauffez 80 g de beurre dans une casserole, laissez fondre à feu doux sans remuer.

Quand le beurre est fondu, à l'aide d'une cuillère, ôtez l'écume blanche. Versez le reste du beurre dans un autre récipient. Préchauffez le four à thermostat 7 (210°C).

Étape 4 : Formez le strudel.

Prélevez la moitié du sucre glace. Étalez une feuille de pâte filo. Badigeonnez-la de beurre fondu, puis saupoudrez de sucre glace.

Couvrez avec une autre feuille de pâte filo. Recommencez (beurre - sucre glace - feuille de filo) jusqu'à épuisement des feuilles filo.

Étape 5 : Étalez les pommes sur les feuilles de filo. Roulez en forme de bûche.

Badigeonnez le strudel avec le reste du beurre et saupoudrez le restant de sucre glace.

Étape 6 : Enfourez pour une dizaine de minutes (au bout de 3 minutes de cuisson, baissez la température du four à 170°C : thermostat 5/6).



Bredeles alsaciens

Préparation : 15 min

Cuisson : 10 min

Pour 6 personnes :

2 jaunes d'œuf

200 g de farine

100 g de beurre

100 g de sucre



Étape 1 : Préchauffez le four th.6 (180°C).

Étape 2 : Battez les jaunes d'œufs avec le sucre, ajoutez le beurre puis la farine.

Étape 3 : Sur un plan fariné, étalez la pâte au rouleau et découpez-la à l'emporte-pièce.

Étape 4 : Enfourez pendant 10 min, surveillez bien jusqu'à ce qu'ils deviennent dorés.

BON APPÉTIT !

CàC : Cuillère à café (petit cuillère)

Càs : Cuillère à soupe



VILLAGE CHER À NOTRE COEUR

D'autant à nos jours, une collection de 1920 à aujourd'hui

Reliez ces photos entres elles ! La photo d'un bâtiment de 1920 avec le même bâtiment actuel...

Arrivez-vous à trouver les bons assemblages ?

1



2



3



4



5



6



A



B



C



D



E



F



Solution : 1-A/2-D/3-E/4-C/5-F/6-B



VOUS CONNAISSEZ PEUT-ÊTRE... ?

Des visages et des images

Dans le cadre d'une demande du propriétaire de ces photos, nous recherchons des noms à mettre sur ces visages. Vos parents, grands-parents, ami(e)s, conjoint(e), ou vous-même détenez peut-être des informations pouvant nous aider ! N'hésitez pas à en parler autour de vous.



Les photos datent de 1913 à 1916, et représentent des militaires en uniforme (probablement une colonne de munitions).



Si vous pouvez fournir des précisions sur les personnes présentes sur ces photos, contactez la Mairie au 03.88.90.20.10 ou par mail à l'adresse : mairie@durrenbach.fr !



DES LECTURES POUR TOUTE L'ANNÉE

Des styles variés pour trouver votre bonheur !

PRINTEMPS

Titre : On ne meurt pas d'amour

Auteur : Delphine D. EDEN

ÉTÉ

Titre : Guide de survie gastronomique à l'usage des obsédés de la bouffe

Auteur : Stéphane ROSE

AUTOMNE

Titre : Le paradoxe de la lumière

Auteur : Francis GUÈVREMONT

HIVER

Titre : Cinq coeurs en surcis

Auteur : Laure MANEL



Pages : 592

Type : Romance



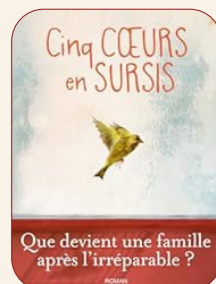
Pages : 192

Type : Humour



Pages : 192

Type : Science - fiction



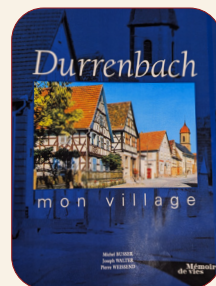
Pages : 368

Type : Thriller

MÉMOIRES DE VIES

Durrenbach mon village

Si vous souhaitez en savoir plus sur l'histoire du village de Durrenbach, de son école, sa vie religieuse, etc. Un ouvrage « Durrenbach mon village » est disponible à l'achat pour 30€ en Mairie.



BOÎTE À LIVRES

Qu'est-ce que c'est ?

La boîte à livres est une ancienne armoire qui sert de bibliothèque où chacun peut déposer et emprunter des livres, le tout gratuitement.

Comment ça fonctionne ?

Son fonctionnement est très simple : prenez un livre et/ou déposez un livre.

Où la trouver ?

La boîte à livre de Durrenbach se trouve sur la place de la Mairie près de boîte aux lettres postale. Joliment décorée, vous ne pourrez pas la manquer !





APPRENDRE UN PEU D'ALSACIEN

Quelques mots du quotidien pour apprendre en douceur !

Les dialectes tels que l'alsacien sont destinés à la **communication orale**, il n'y a donc pas d'expression écrite spécifique.

Surtout n'oubliez pas ! La langue alsacienne étant très proche de l'allemand, si vous maîtrisez la langue de Goethe, il sera très facile pour vous d'échanger en alsacien.

Du vocabulaire à maîtriser

bis bàll : à bientôt

salü bisàmme : salut tout le monde

güete Morga : bonjour (le matin)

scheener Noochmiddàà : bonne après-midi

e scheener Dàg : bonne journée

güeti Nàcht : bonne nuit

merci vielmols : merci beaucoup

naan : non

ja : oui

e Güeter : bon appétit

e Bessere : bon appétit (en réponse à e Güeter)

viel Glick : bonne chance

Apprendre à compter en langue alsacienne

1 - eins

2 - zwei

3 - drèi

4 - viar

5 - femf

6 - sex

7 - sewwa

8 - àacht

9 - nîn

10 - zeh

11 - elf

12 - zwelf

13 - drize

14 - viarze

15 - fuffze

16 - sächze

17 - sewweze

18 - àchtze

19 - nînze

20 - zwànzig

30 - drissig

40 - viarzig

50 - fuffzig

60 - sächzig

70 - sewwezig

80 - àchtzig

90 - nînzig

100 - hùnd'rt

1 000 - toisig

Des expressions typiquement alsaciennes

Yo ! : pas d'équivalent en français, il sert à exprimer l'étonnement, le mécontentement. A utiliser sans modération.

Oyééé : sert à exprimer une plainte - *Exemple* : «Oyééé, le journée va être longue»

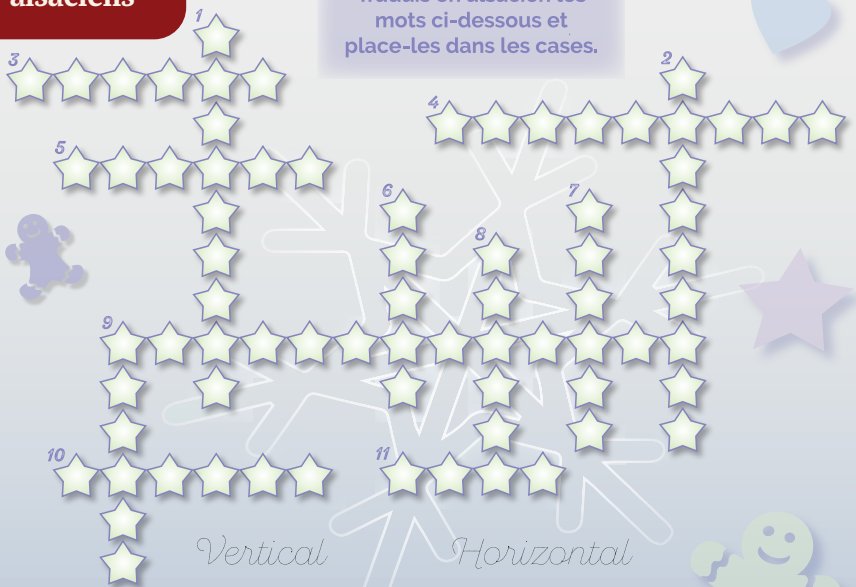
Hopla : allez - *Exemple* : « Hopla je vais vite faire les courses »

Faire un **schmoutz** : faire un bisou (amical) - *Exemple* : « Tu lui feras un schmoutz de ma part »

Boire un **schluck** : boire une gorgée.

Mots fléchés alsaciens

Traduis en alsacien les mots ci-dessous et place-les dans les cases.



Vertical

Horizontal

1. Pain d'épices

2. Etoile anis

6. Cannelle

7. Amandes

8. Eau-de-vie de cerise

9. Petit gâteau torsadé

3. Beurre

4. Noisette

5. Sucre

9. Gâteaux souabes

10. Tartelette de Linz

11. Farine

Pour aller plus loin :
lehre.olcalsace.org



CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

JANVIER

- 17** Cocktail concert - WIRTH Francis
ATTD – Église St Barthélemy
- 24** Fête des nouveaux arrivants 2023-
2024 – Relais de l'Amitié

FÉVRIER

- 8** Loto Bingo - Pompiers – Relais de
l'Amitié
- 8** Kesselfleisch - FCD – Club House
- 8** Journées structures gonflables - En
avant les enfants – Salle polyvalente
&9 Eschbach
- 16** Déjeuner dansant AAPPMA – Relais
de l'Amitié
- 28** Représentation de théâtre Alsacien -
ASCL – Relais de l'Amitié à 20h15

MARS

- 1^{er}** Représentation de théâtre Alsacien -
ASCL – Relais de l'Amitié à 20h15
- 1^{er}** Assemblée générale - AAPPMA –
Étang de l'Obermatt à 10h30
- 5** Après-midi carnaval - En avant les
enfants – Relais de l'Amitié
- 7,8** Représentation de théâtre Alsacien
&9 - ASCL – Relais de l'Amitié à 20h15
(sauf le 9 à 14h30)

AVRIL

- 5** Repas caritatif «pour eux» -
Association de la Maison des enfants
de Climbach – Relais de l'Amitié
- 6** Matinée de pêche «grosses truites»
- AAPPMA – Étang de pêche de
l'Obermatt de 7h à 11h
- 12** Concert annuel - musique St
&13 Barthélémy – Relais de l'Amitié
- 20** Matinée de pêche - AAPPMA – Étang
de pêche de l'Obermatt de 7h à 11h
- 26** Exposition Art du Bois D'Laujer de
&27 Woerth – Relais de l'Amitié

MAI

- 4** Matinée de pêche - AAPPMA – Étang
de pêche de l'Obermatt de 7h à 11h
- 25** Matinée de pêche AAPPMA – Étang de
pêche de l'Obermatt de 7h à 11h

JUIN

- 1^{er}** Matinée de pêche AAPPMA – Étang de
pêche de l'Obermatt de 7h à 11h
- 6,7** Tournoi de la Pentecôte - FCD –
&8 Stade de foot
- 14** Tournoi de Tennis de Table - ATTD –
Relais de l'Amitié
- 21** Fête de la Musique - Musique St
&22 Barthélémy – Relais de l'Amitié
- 27** Fête de fin d'année de l'école Oberlin
– Relais de l'Amitié

JUILLET

- 5** Soirée tarte flambée - Pompiers – À la
caserne
- 13** Fête républicaine – Stade de foot

AOÛT

- 30** Pêche semi nocturne de 16h à 21h.
Tartes flambées à partir de 18h pour
tous publics - AAPPMA – Étang de
l'Obermatt
- 25** Matinée de pêche - AAPPMA – Étang
de pêche de l'Obermatt de 7h à 11h
- 30** Summer Party - Pompiers – Relais de
l'Amitié

SEPTEMBRE

- 7** Matinée de pêche - AAPPMA – Étang
de pêche de l'Obermatt de 7h à 11h
- 14** Bourse de puériculture - En avant les
enfants – Relais de l'Amitié
- 21** Matinée de pêche «grosses truites»
- AAPPMA – Étang de pêche de
l'Obermatt de 7h à 11h

OCTOBRE

- 6** Matinée de pêche - AAPPMA – Étang
de pêche de l'Obermatt de 7h à 11h
- 19** Spectacle Disney - En avant les
enfants – Relais de l'Amitié
- 19** Journée de pêche de clôture -
AAPPMA. Repas : Coquelet frites -
Dessert - Café – Étang de l'Obermatt
- 25** Soirée choucroute - FCD – Relais de
l'Amitié

NOVEMBRE

- 8** Fête de l'automne - ATTD – Relais de
l'Amitié

DÉCEMBRE

- 13** Concert de Noël - ASCL – Église St
Barthélémy



INFORMATIONS UTILES

Service technique

Ramonage

M. Alfred SONNTAG - 03.88.63.11.15
25 Rue de Rohrwiller, 67240 BISCHWILLER

Urgence GAZ

1 Rue de l'Obermatt, 67360 DURRENBACH
03.88.19.29.99

Électricité

ES Strasbourg
03.88.20.60.60 (Électricité)
03.88.75.20.20 (gaz)

Fibre (Rosace)

www.rosace-fibre.fr
03.68.67.00.00

Informations administratives

Nouveaux arrivants

www.service-public.fr

Sous préfecture de HAGUENAU - Accueil général

2 Rue des Soeurs - 67500 HAGUENAU
03.88.63.87.00
sous-prefecture-de-haguenau@bas-rhin.pref.gouv.fr

Trésorerie de Haguenau

2 Rue du Clabaud - 67500 HAGUENAU
03.88.53.26.26

Conciliateur de justice

3 Rue des Barons de Fleckenstein - 67250 SOULTZ-SOUS-FORÊT
Sur rendez-vous

Consultation gratuite d'avocats

1 Place Charles de Gaulle - 67504 HAGUENAU
03.88.90.68.06

1 Cour de la Mairie - 67250 SOULTZ-SOUS-FORÊTS

03.88.80.40.42

Permanence Assistante sociale

4 Grand Rue - 67360 WOERTH
03.69.06.73.50

Périscolaire de DURRENBACH

10 Place de l'Église - 67360 DURRENBACH
06.30.27.13.58
perisco.durrenbach@sauer-pechelbronn.fr

Consultation nourrisson (PMI)

1 Rue de l'Obermatt - 67360 DURRENBACH
03.69.06.73.87
karine.walter@cg67.fr

Urgences

Numéros d'urgences

SAMU : 15
Police Secours : 17
Pompiers : 18
Internationnal : 112
Gendarmerie de Woerth : 03.88.09.30.08
Numéro d'urgence pour les sourds et malentendants : 114 (sms)
Allô enfance en danger : 119
Prévention suicide : 31 14 (Numéro d'écoute)
Alerte attentat : 197
Femmes victimes de violence : 39 19 (Numéro d'écoute)

Autres urgences

Centre Anti Poisons de STRASBOURG :
03.88.37.37.37
Centre medico-social de WOERTH : 03.88.09.36.95
Centre medico-social de WISSEMBOURG :
03.88.94.16.67
SDEA Urgence : 03.88.19.29.19
SDEA Permanence : 03.88.19.97.09
Canicule info service : 0800 06 66 66

Numéros pratiques

Urgences sociales : 115
Enfance maltraitée : 119
SOS médecins 24H/24H : 3624
Violences conjugales : 3919



RETROUVEZ-NOUS SUR NOS RÉSEAUX SOCIAUX !



Commune de
Durrenbach



@villagededurrenbach



Durrenbach.fr



Mairie@durrenbach.fr

BONNE ANNÉE 2025 À DURRENBACH !

CONTRIBUTEURS ET CONTRIBUTRICES

Direction de publication : Dominique SIEDEL

Secrétariat de rédaction : Aurélie GOUTHIER &
Myriam GARNIER

Rédaction : Les membres de la commission
communale

Conception et mise en page : Lucile LEHMANN

Imprimeur : Parmentier imprimeurs

Illustrations complémentaires : Commune de
Durrenbach - M. Jacques VOGELSBERGER

Parution : Janvier 2025

Dépôt légal : Mars 2025

Crédit photographique : Commune de Durrenbach
- M. Jacques VOGELSBERGER (sauf mention contradictoire
en légende des photos concernées), Documents remis -
Adobe Stock - Associations de Durrenbach